

GAZETA GMINY MICHAŁOWICE



UROCZYSTOŚCI POD OBELISKIEM



BIEG ŚW. JAKUBA

KRYSTYNA PROŃKO W MICHAŁOWICACH



ewa

Wachowicz

Spotkanie autorskie
20 listopada 2016
godz. 16:00

Bezpłatne wejściówki dostępne
w CKiP i Bibliotece od 2 listopada 2016



ZAPRASZAMY RÓWNIEŻ NA KOLEJNE SPOTKANIE:

2 grudnia 2016 18:30

"W kobiecym kręgu. 3 różne historie".



CENTRUM KULTURY I PROMOCJI
W MICHAŁOWICACH



Biblioteka Publiczna
Gminy Michałowice

Spotkanie - wstęp wolny
Seans filmowy - 7zł godz. 20:00

KONTAKT: 535 029 009

Spis treści

GMINA

Obwieszczenie Wójta Gminy Michałowice	2
Rewitalizacja na terenie Gminy Michałowice	3
Co robimy, by poprawić zaopatrzenie w wodę?	5
Nowy rok akademicki na Michałowickim Uniwersytecie Dziecięcym zainaugurowany!	5
Nie pal meblami i stolarką!	6
Nowe linie oświetlenia ulicznego w Gminie Michałowice	7
Dobry czas na biznes	7
Jak otrzymać nieodpłatne wsparcie na dożywianie dzieci i młodzieży w szkołach w roku szkolnym 2016/2017	8
Pomoc psychologiczna dla dzieci i młodzieży szkolnej	10
Gmina Michałowice redaguje serwis edukacyjny	11

KULTURA • EDUKACJA

Certyfikat Szkoły Promującej Bezpieczeństwo dla Zespołu Szkół w Więclawicach Starych	14
Kącik Kinomana	15
Informacja o kinie	15
Zaczytani na wakacjach	18
Nowe książki w bibliotekach	18
Śmiech to zdrowie!	24
Ogłoszenia drobne	26
Rozmowa z księdzem Ryszardem Honkiszem – proboszczem parafii pw. św. Jakuba Ap. w Więclawicach Starych i kustoszem Diecezjalnego Sanktuarium św. Jakuba Ap.	28

INICJATYWY SPOŁECZNE

Aktywni mieszkańcy Maśłomiącej	32
Podziękowania	32
Tłoczno na Jakubowym Szlaku	34
Ćwiczenia jednostek OSP z terenu Gminy Michałowice	35
OSP Więclawice włączona do KSRG	36
Piknik Rodzinny w Pielgrzymowicach	37
Uroczystości przy obelisku	38

WAŻNE TELEFONY



Urząd Gminy Michałowice

12 388 50 03, 12 388 57 40

fax 12 388 50 35

e-mail: sekretariat@michalowice.malopolska.pl

Urząd Stanu Cywilnego

12 388 50 44

Centrum Kultury i Promocji

12 388 50 71, 535 029 009

Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej

12 388 87 70

Przedsiębiorstwo Usług Komunalnych w Michałowicach

12 388 87 71

Zakład Energetyczny

Awarie 991

Zakład Gazowniczy

Pogotowie Gazowe 992

Policja Komisarjat w Zielonkach

12 285 01 07


Niepubliczny Zakład Opieki Zdrowotnej „MEDEA”

w Michałowicach

12 388 51 99

Spółdzielnia Kótek Rolniczych

12 388 50 31

Wydawca i Redakcja Gazety Gminy Michałowice Dwumiesięcznik: **Centrum Kultury i Promocji**. Nakład: 4800 egz.
32-091 Michałowice, Plac Józefa Piłsudskiego 2, tel. 12 388 50 71, kom. 535 029 009, e-mail: ckip@ckip.com.pl,
www.e-michalowice.pl, www.wMichalowicach.pl oraz 

Za treść ogłoszeń Redakcja nie ponosi odpowiedzialności. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania artykułów, korespondencji i zmiany tytułów. Tekstów nie zamówionych nie zwracamy. REKLAMA I OGŁOSZENIA: tel: 535 029 009, karolina@ckip.com.pl

Redaguje zespół: Mirosław Warchotek – Redaktor Naczelny, Adrianna Siudek-Kura, Karolina Majchrzak-Ścibor, Sylwia Szczupak, Katarzyna Płatuska-Juraszek

Przygotowanie do druku i druk: Wydawnictwo »Czuwajmy« 32-091 Michałowice, ul. Ks. Mariana Pałęgi 41, tel./fax 12 388 53 80 www.czuwajmy.com.pl



OBWIESZCZENIE WÓJTA GMINY MICHAŁOWICE

zgodnie z art. 17 ust. 2 pkt 1 ustawy z dnia 9 października 2015 r. o rewitalizacji (Dz. U. z 2015 r., poz. 1777)

Wójt Gminy Michałowice zawiadamia o podjęciu przez Radę Gminy Michałowice w dniu 29 września 2016 r. Uchwały Nr XXV/155/2016 w sprawie przystąpienia do sporządzenia Gminnego Programu Rewitalizacji dla Gminy Michałowice, który zostanie opracowany dla obszaru rewitalizacji wyznaczonego Uchwałą Nr XXV/154/016 Rady Gminy Michałowice z dnia 29 września 2016 r. w sprawie wyznaczenia obszaru zdegradowanego oraz obszaru rewitalizacji na terenie wiejskim Gminy Michałowice.

W związku z powyższym, Wójt Gminy Michałowice zaprasza wszystkie zainteresowane osoby i podmioty do udziału w planowanych działaniach partycypacyjnych, które odbędą się na obszarze rewitalizacji zgodnie z harmonogramem, który zostanie zamieszczony na stronie internetowej www.michalowice.malopolska.pl.

W trakcie przewidzianych spotkań i warsztatów będzie możliwość zgłaszania przedsięwzięć rewitalizacyjnych do Gminnego Programu Rewitalizacji dla Gminy Michałowice. Pomysły przedsięwzięć rewitalizacyjnych będzie można składać, także w formie elektronicznej, na specjalnym formularzu, który zostanie zamieszczony na stronie www.michalowice.malopolska.pl.

Jako przedsięwzięcia rewitalizacyjne rozumie się w szczególności działania o charakterze:

społecznym, które będą przeciwdziałać negatywnym zjawiskom, w szczególności dot. bezrobocia, ubóstwa, przestępczości, niskiego udziału w życiu publicznym, gospodarczym, mającym na celu poprawę lokalnej gospodarki, przestrzenno-funkcjonalnym i technicznym, które w szczególności poprawią niewystarczające wyposażenie w infrastrukturę techniczną i społeczną, a także stan techniczny już istniejącej, poprawią dostęp do podstawowych usług publicznych i przestrzeni publicznej, środowiskowych, które m.in. przyczynią się do zmniejszenia hałasu oraz zanieczyszczenia powietrza.

Zgłaszane przedsięwzięcia powinny znajdować się na obszarze rewitalizacji (mapa obszaru dostępna jest na stronie www.michalowice.malopolska.pl), a jeśli nie, to rezultaty takich przedsięwzięć muszą przyczyniać się do przeciwdziałania negatywnym zjawiskom społecznym, występującym na tym obszarze.

Wszelkie informacje na temat prac nad Gminnym Programem Rewitalizacji dla Gminy Michałowice umieszczane będą na stronie internetowej www.michalowice.malopolska.pl w zakładce poświęconej rewitalizacji Gminy Michałowice. Niniejsze obwieszczenie zostaje podane do publicznej wiadomości poprzez zamieszczenie na stronie Biuletynu Informacji Publicznej, poprzez wywieszenie na tablicy ogłoszeń oraz publikację w prasie lokalnej.

Antoni Rumian
Wójt Gminy Michałowice



Rewitalizacja na terenie Gminy Michałowice

Rada Gminy Michałowice w dniu 29 września 2016 r. podjęła Uchwałę Nr XV/155/2016 o przystąpieniu do sporządzenia Gminnego Programu Rewitalizacji dla Gminy Michałowice, który zostanie opracowany dla obszaru rewitalizacji wyznaczonego Uchwałą Nr XXV/154/016 Rady Gminy Michałowice z dnia 29 września 2016 r. w sprawie wyznaczenia obszaru zdegradowanego oraz obszaru rewitalizacji na terenie wiejskim Gminy Michałowice.

Obszar rewitalizacji, jaki został wyznaczony na terenie naszej gminy, obejmuje tereny zamieszkałe i zurbanizowane, znajdujące się na terenie miejscowości: Książniczki i Raciborowice. Obrazuje go najlepiej mapa dostępna na stronie www.michalowice.malopolska.pl. Wcześniej opracowana została *Diagnoza do Gminnego Programu Rewitalizacji dla Gminy Michałowice 2025+*, która posłużyła wyznaczeniu obszaru zdegradowanego oraz zdefiniowaniu dotyczących go problemów; obejmując łącznie kwestie społeczne, gospodarcze, przestrzenno-funkcjonalne oraz techniczne. Posłużyła również wyznaczeniu powyższego obszaru rewitalizacji. Diagnoza została następnie poddana konsultacjom społecznym, trwającym od 28 sierpnia do 27 września 2016 r. Z treścią samej Diagnozy, jak i z wynikami z konsultacji społecznych, można zapoznać się na stronie www.michalowice.malopolska.pl, w zakładce poświęconej rewitalizacji.

W tym artykule chcemy natomiast przybliżyć Państwu najważniejsze informacje dotyczące rewitalizacji, czym ona jest, jakie są jej najważniejsze elementy i poszczególne etapy.

Rewitalizacja (łac. *re- + vita*, dosłownie: „przywrócenie do życia”, „ożywienie”) jest wieloaspektowym procesem wyprowadza-

nia danego, wyodrębnionego obszaru gminy ze stanu kryzysowego. Dotychczas kojarzyła nam się jedynie z miastami. W chwili obecnej trwa proces dostosowywania jej wymogów do realizowania procesu rewitalizacji na obszarach wiejskich.

Następuje etapami – zainspirowana przez samorząd, pobudza mieszkańców, organizacje pozarządowe oraz przedsiębiorców do tego, aby aktywnie włączali się w proces zmiany na lepsze miejsca, z którym są oni związani, tak aby stało się ono bardziej przyjazne dla wszystkich.

Warunkiem jej powodzenia jest **kompleksowość**, która polega na tym, że w celu wyprowadzenia danego obszaru z kryzysu, podejmuje się szereg działań społecznych, kulturalnych oraz edukacyjnych, nie rezygnując przy tym z twardych elementów kojarzonych do tej pory z rewitalizacją. Remonty budynków, zmiany w przestrzeni publicznej, jej fizyczne porządkowanie nie są tutaj pomijane. Różnica polega jednak na innym rozłożeniu akcentów.

W przeciwieństwie do standardowego myślenia o rewitalizacji i ożywianiu zdegradowanych obszarów, priorytetem, a tym samym adresatem wszystkich działań, jest człowiek, a nie inwestycja (remont) sama w sobie. **Człowiek**, jako mieszkaniec, przedsiębiorca, właściciel nieruchomości, członek organizacji pozarządowej czy grupy nieformalnej, **staje się najważniejszym „interesariuszem” rewitalizacji.**

Celem procesu jest eliminacja lub ograniczenie negatywnych zjawisk w obszarze, na którym zdiagnozowano kryzys. Wielkość obszaru jest ograniczona przepisami, jednak wszystko, co się tam wydarzyło ma oddziaływać na całe miasto.



Jak wyznacza się obszar zdegradowany?

Podstawą wyznaczenia obszaru zdegradowanego i obszaru rewitalizacji jest przeprowadzenie diagnozy. W opracowaniu tym dokonuje się analizy występowania zjawisk takich, jak: ubóstwo, bezrobocie, przestępczość, niski poziom edukacji lub kapitału społecznego, niewystarczający poziom uczestnictwa w życiu publicznym i kulturalnym. Następnie bada się rozkład przestrzenny tych zjawisk, co pozwala określić, jaka część gminy jest objęta kryzysem i zostanie uznana za obszar zdegradowany i obszar rewitalizacji. Obszar ten zatwierdza Rada Gminy stosowną uchwałą. **Jest to niezwykle istotne, gdyż projekty rewitalizacyjne, czyli konkretne działania, mogą być realizowane jedynie na obszarze rewitalizacji.**

Opracowanie Gminnego Programu Rewitalizacji

Kolejnym etapem jest sporządzenie Gminnego Programu Rewitalizacji. Po co on jest? Po to, żeby skutecznie i sprawnie przeprowadzić proces rewitalizacji. Jest on niezbędny również do tego, aby nasza gmina mogła ubiegać się o środki unijne w ramach Obszaru Strategicznej Interwencji (OSI). To ważny dokument, który będzie wyznaczał kierunek rozwoju i ścieżki, jakimi powinniśmy jako społeczność gminy podążać, aby wyprowadzić swoje obszary z kryzysu. Wskaże, z jakich źródeł powinny być finansowane działania oraz które z nich są najpilniejsze na danym obszarze.

Rewitalizacja to przede wszystkim poprawa jakości życia mieszkańców, dlatego gminny program rewitalizacji będzie zawierał wskazanie adresata społecznych działań oraz osób za nie odpowiedzialnych. Prace nad gminnym programem rewitalizacji zakończą się w pierwszym kwartale 2017 r.

Konsultacje społeczne

Przy rewitalizacji, na każdym jej etapie, muszą wypowiedzieć się jej interesariusze. Dlatego zapraszamy do aktywnego udziału w procesie konsultacji społecznych na każdym etapie wdrażania rewitalizacji na terenie naszej gminy. Można będzie to robić na załączonych formularzach, dostępnych w Biuletynie Informacji Publicznej oraz na stronach internetowych: www.michalowice.malopolska.pl oraz www.gops.michalowice.malopolska.pl lub podczas otwartych spotkań konsultacyjnych, dyżurów konsultacyjnych, czy warsztatów. Informacje o terminach ich przeprowadzenia będą na bieżąco zamieszczane w kolejnych ogłoszeniach Wójta Gminy Michałowice.

Osoby odpowiedzialne za koordynację procesu wdrażania rewitalizacji na terenie naszej gminy

Osobami odpowiedzialnymi za proces wdrażania na terenie naszej gminy są **Monika Berdecka i Krzysztof Gryglik**, pracownicy Ośrodka Pomocy Społecznej w Michałowicach.

O kolejnych etapach związanych z opracowaniem zarówno Gminnego Programu Rewitalizacji, jak i z prowadzeniem na terenie naszej gminy całego procesu rewitalizacji będziemy Państwa informować na bieżąco na łamach „Gazety Gminy Michałowice” oraz na wymienionych w artykule stronach internetowych.

Zapraszamy wszystkich zainteresowanych do aktywnej partycypacji społecznej!

Monika Berdecka
Kierownik Ośrodka Pomocy Społecznej
w Michałowicach



Co robimy, by poprawić zaopatrzenie w wodę?

Przedstawiamy informację o działaniach gminy, które podjęto w ciągu ostatnich 3 miesięcy i które poprawią stan zaopatrzenia w wodę gospodarstw Gminy Michałowice.

- 1) Po negocjacjach z Gminą Zielonki udało się połączyć wodociąg Górnej Wsi z wodociągiem Gminy Zielonki w Woli Zachariaszowskiej. Dzięki temu poprawiła się sytuacja dostaw wody w Górnej Wsi, ale także w Kozierowie, gdzie dopływa więcej wody ze zbiornika w Michałowicach.
- 2) Wykonano drugi odwiert w studni GM w Michałowicach, który zwiększy pobór wody, dostarczanej do zachodniej części gminy.
- 3) W ostatnich dniach wykonano inwestycję, która pozwoli na pobór wody ze zbiornika Gminy Zielonki przy ul. Komora. Z tego zbiornika będą zasilane okolice ulicy Legionowej, dzięki czemu poprawi się sytuacja gospodarstw przy ulicy Granicznej.
- 4) Do tej pory największe problemy z wodą mieli mieszkańcy Kozierowa. Ta miejscowość jest najwyżej położona w naszej gminie, stąd zasilanie jej z odległych Michałowic było mało wydajne. Dlatego też zakupiono działkę w Kozierowie, na której zostanie wybudowany zbiornik wody, zasilający północno-zachodnią część naszej gminy. Obecnie trwają prace projektowe, które powinny zakończyć się do połowy przyszłego roku. Wtedy też będzie można rozpocząć budowę zbiornika.
- 5) Jednocześnie trwają prace projektowe nad budową nowego ujęcia wody w okolicy ulicy Rzemieślniczej. Docelowo to ujęcie ma zasilać zbiornik w Kozierowie.
- 6) Podpisano także umowę na projekt magistrali wodociągowej, która ma połączyć zbiornik Prawda z Więclawicami. Wodociąg zostanie wybudowany w pierwszej połowie przyszłego roku, dzięki czemu poprawi się zaopatrzenie w wodę na ul. Tatrzańskej, Wysytek i w centrum Więclawic.
- 7) Trwają również prace koncepcyjne, które mają doprowadzić do wykonania nowego ujęcia wody w okolicach zbiornika Zagórzycze, który zwiększy bezpieczeństwo dostaw wody we wschodniej części naszej gminy.

Jarosław Sadowski
Zastępca Wójta Gminy Michałowice

Nowy rok akademicki na Michałowickim Uniwersytecie Dziecięcym zainaugurowany!

„Rosiczka umie liczyć tylko do trzech...” usłyszały dzieci na wykładzie inauguracyjnym Michałowickiego Uniwersytetu Dziecięcego.

Dzięki współpracy Gminy Michałowice i Wyższej Szkoły Humanitas w sobotę 1 października 2016 r. przed południem sala widowiskowa Biblioteki Publicznej w Michałowicach pękała w szwach w związku z Inauguracją Roku Akademickiego 2016/2017. Tego dnia młodzi Studenci złożyli ślubowanie w obecności Prorektora Wyższej Szkoły Humanitas dr. Mariusza Lekstona, otrzymali własne indeksy, zostali przyjęci do społeczności akademickiej, a następnie z zapartym tchem słuchali wykładu pt. „Urodzeni mordercy – świat mięsożernych roślin”. Prof. dr hab. Edyta Sierka przedstawiła temat w sposób stosowny do wieku naszych „adeptów wiedzy”, zwracając się do Studentów „proszę pana”, „proszę pani” – jak przystało na prawdziwy wykład naukowy. Na koniec Studenci mogli zakupić sobie roślinki, których zwyczajnie chwilę wcześniej zostały zaprezentowane. Do zobaczenia już 5 listopada na kolejnym wykładzie!

Aleksandra Antczak
Dyrektor GZEAS



Nie pal meblami i stolarką!

W związku z rozpoczęciem sezonu grzewczego przypominamy mieszkańcom Gminy Michałowice o zakazie spalania odpadów w paleniskach kotłowni domowych. Zakaz ten wynika bezpośrednio z art. 155 ustawy o odpadach, zgodnie z którym „Termiczne przekształcanie odpadów prowadzi się wyłącznie w spalarniach odpadów lub we współspalarniach odpadów”. Za łamanie tego przepisu grozi dotkliwa kara grzywny, a nawet aresztu (art. 191 cytowanej ustawy).

Warto przypomnieć, że pod pojęciem odpadów należy rozumieć nie tylko przedmioty i opakowania z tworzyw sztucznych, ale również materiały drewnopochodne – płyty meblowe i budowlane (np. OSB), drewno klejone, stolarkę okienną oraz wszelkie produkty z drewna, które zostały poddane procesowi lakierowania lub impregnowania. Produkty te, pomimo że składają się w większości z naturalnego drewna, zawierają nawet 10% różnego rodzaju dodatków (kleje, żywice, formiry, farby itp.), których spalanie prowadzi do emisji szkodliwych substancji. Zakaz spalania obejmuje również wyroby z papieru – w tym przypadku emisja niebezpiecznych związków wynika przede wszystkim z zawartości impregnatów i laminatów używanych w produkcji większości opakowań papierowych, prasy kolorowej i ulotek.

Lista szkodliwych związków, które w wyniku spalania odpadów w paleniskach domowych trafiają do powietrza, utrzymują się na niewielkiej wysokości i są przez nas wdychane, jest bardzo długa i obejmuje w szczególności:

- pył PM10 – zwiększa ryzyko chorób układu oddechowego (m.in. świszczącego oddechu, ataków kaszlu i astmy, przewlekłej obturacyjnej choroby płuc, ostrego zapalenia oskrzeli), zawału serca oraz udaru mózgu;
- pył PM2.5, w tym również gromadzące się na jego powierzchni rakotwórcze wielopierścieniowe węglowodory aromatyczne oraz metale ciężkie – dociera głęboko do płuc, a następnie przenika do krwi, przyczyniając się do zapalenia naczyń krwionośnych oraz miażdżycy;
- benzo(a)piren – jest silnie rakotwórczym wielopierścieniowym węglowodorem aroma-

tycznym (WWA), akumuluje się w organizmie, przenikając do niego głównie poprzez płuca razem z pyłami, uszkadza nadnercza, wątrobę, układ odpornościowy i krwionośny;

- metale ciężkie, w szczególności: ołów (niszczy układ nerwowy i pokarmowy, wywołuje porażenie mięśni, białko- i krwimocz, zaburzenia mózgu), kadm (uszkadza nerki, kości i płuca), rtęć (osłabia pamięć, zdolność mowy i zaburzenia czynności ruchowych oraz wzroku, prowadzi do uszkodzenia nerek i zaburzeń płodności);
- tlenek węgla – łączy się z obecną we krwi hemoglobina i ogranicza absorpcję tlenu z krwi, co objawia się dolegliwościami związanymi z krążeniem, sercem oraz centralnym układem nerwowym, bólami głowy, a jego obecność w skrajnych przypadkach może prowadzić do zgonu;
- dioksyny i furany – wykazują działanie alergiczne i rakotwórcze (w szczególności powodują nowotwory wątroby i płuca).

Te same odpady przekazane gminie w ramach systemu gospodarowania odpadami zostaną poddane gruntownej selekcji, dzięki której znaczna ich część zostanie odzyskana i wtórnie wykorzystana, a elementy niebezpieczne zostaną poddane utylizacji. Część z nich zostanie również spalona – jednakże w profesjonalnych piecach, osiągających wysoką temperaturę spalania, wyposażonych w instalacje filtrujące, dzięki czemu emisja szkodliwych substancji może być nawet kilkaset razy mniejsza niż w przypadku spalania w paleniskach domowych.

Monika Firszt

Referat Inwestycji i Gospodarki Komunalnej UG Michałowice

Nowe linie oświetlenia ulicznego w Gminie Michałowice

Stale podejmowane są w naszej gminie prace związane z inwestycjami w zakresie rozbudowy oświetlenia ulicznego.

Obecnie zlecone są do realizacji następujące linie oświetlenia:

- w Małomąjącej: ul. Stoneczna, ul. Małownicza, ul. Bajkowa
- w Górnej Wsi: ul. Zachodnia – odcinek dolny od nr 72 do 97 (odcinek górny od nr 67 do 72 wykonany zostanie w roku 2017)
- droga gminna łącząca Zagórzycę z Sieborowicami
- ul. Krakowska na odcinku od ul. Warszawka do Zerwanej

Nie jest to oczywiście koniec inwestycji oświetleniowych. W ramach dostępnych środków wykonywane będą kolejne odcinki, na które zostały już przygotowane dokumentacje projektowe. Są to między innymi: ul. Klinówka – po zakończeniu przez Tauron przebudowy istniejącej linii niskiego napięcia, Zerwana – Wilczkowie wzdłuż drogi powiatowej, ulica Cicha w Raciborowicach, Stotwiny w Pielgrzymowicach, dokończenie ul. Komora i Legionowa (wraz z boczną odnogą należącą do Młodziejowic) oraz w Książnicach (wzdłuż drogi powiatowej i gminnej na styku z Kończycami) i Zdzięstawicach (w kierunku p. Nogieć).

Cały czas trwają też prace nad sporządzeniem kolejnych projektów, zgodnie z propozycjami i uchwałami podejmowanymi na zebraniach wiejskich. Nowe linie oświetlenia ulicznego przyczynią się do zwiększenia poziomu bezpieczeństwa na naszych drogach.



Łukasz Strona

Inspektor ds. gospodarki komunalnej

Dobry czas na biznes

Małopolska Agencja Rozwoju Regionalnego S.A. (MARR S.A.) rozpoczęła projekt „Dobry Czas na Biznes – KOM”. Program jest skierowany do osób po 30 roku życia, zainteresowanych założeniem własnej firmy, mieszkających w powiecie proszowickim, miechowskim, bocheńskim, myślenickim, wielickim, krakowskim lub na terenie miasta Krakowa.

Zakłada się, że na terenie każdego z powiatów powstanie około 100 nowych mikroprzedsiębiorstw. Każdy kandydat zakwalifikowany do projektu może liczyć na kwotę dofinansowania w wysokości 24.500 zł. Dodatkowo wykwalifikowani doradcy zatrudnieni przez MARR S.A gwarantują pomoc zarówno przed założeniem firmy m.in. w pisaniu biznesplanu, jak i przez pierwszy rok prowadzenia działalności. Pomoc w wypełnianiu formularzy zgłoszeniowych oraz wszelkie informacje uzyskać można w **Powiatowym Punkcie Informacyjnym powiatu krakowskiego oraz miasta Krakowa przy ulicy Kordylewskiego 11, oraz pod numerami telefonu: 12 617 99 42, 12 617 99 43 – Miasto Kraków 12 617 99 45 – Powiat Krakowski** Szczegółowe informacje na www.marr.pl



Jak otrzymać nieodpłatne wsparcie na dożywianie dzieci i młodzieży w szkołach w roku szkolnym 2016/2017

Z dniem **1 września 2016 roku**, w ramach realizacji wieloletniego programu wspierania finansowego gminy w zakresie dożywiania „Pomoc państwa w zakresie dożywiania” na lata 2014–2020, gmina Michałowice rozpoczęła dożywianie dzieci i uczniów uczęszczających do szkół funkcjonujących na terenie naszej gminy oraz realizujących naukę w szkołach pozagminnych.

W ramach ww. programu realizowane są działania dotyczące w szczególności zapewnienia pomocy w zakresie dożywiania:

- a) dzieciom do 7 roku życia,
- b) uczniom do czasu ukończenia szkoły ponadgimnazjalnej.

Dzięki programowi udzielana jest pomoc w formie: posiłku bądź świadczenia pieniężnego na zakup posiłku lub żywności.

Pomoc w zakresie dożywiania może być przyznana nieodpłatnie rodzinom, jeżeli dochód na osobę w rodzinie nie przekracza 150% kryterium dochodowego, o którym mowa w art. 8 ust. 1 i 2 ustawy o pomocy społecznej, czyli nie przekracza kwoty **771 zł** na osobę w rodzinie.

UWAGA! Pomoc w formie świadczenia pieniężnego w postaci zasiłku celowego na zakup posiłku lub żywności przyznawana jest w ramach Programu jedynie w przypadku braku możliwości zapewnienia posiłku lub gdy przyznanie pomocy w formie posiłku byłoby nieuzasadnione z uwagi na sytuację osobistą lub rodzinną.

Mając na uwadze powyższe, Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Michałowicach przyjmuje wnioski w sprawie dożywiania dzieci w szkołach, również tych realizujących naukę w szkołach poza terenem Gminy Michałowice.

Kierownik Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Michałowicach zachęca mieszkańców Gminy Michałowice spełniających ww. kryteria do korzystania z tej formy pomocy.

Szczegółowych informacji w przedmiotowej sprawie udzielają pracownicy Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Michałowicach pod numerem tel.: 12 388 87 70.

Monika Berdecka
Kierownik GOPS

Prawidłowe żywienie dzieci i jego wpływ na zdrowie

Żywienie jest jednym z najistotniejszych czynników decydujących o życiu i stanie zdrowia człowieka. Prawidłowe funkcjonowanie organizmu, jego rozwój, zdolności intelektualne i emocjonalne uzależnione są od dostarczania organizmowi wszystkich niezbędnych składników odżywczych.

W kształtowaniu nawyków żywieniowych istotne znaczenie ma okres dzieciństwa.

W ciągu pierwszych trzech lat życia należy podjąć szczególne starania, by zapoznać dzieci z nowymi smakami i potrawami, aby ich dieta była urozmaicona i bogata w niezbędne składniki odżywcze tj. białka, aminokwasy egzogenne, niezbędne nienasycone kwasy tłuszczowe, węglowodany, składniki mineralne i witaminy oraz błonnik pokarmowy.

Nieprawidłowe żywienie może skutkować u dzieci niedożywieniem lub nadwagą. Występowanie nadmiernej masy ciała między 6. a 9. rokiem życia powoduje 10-krotny wzrost ryzyka rozwoju otyłości w dorosłym

życiu, zaś między 10. a 14. rokiem życia ryzyko jest aż o 28 razy większe. Problemy z koncentracją, nadpobudliwość, zmęczenie, rozdrażnienie, senność, zaburzenia wzrostu oraz słabe wyniki w nauce często bezpośrednio związane są z niewłaściwą dietą.

Jakich podstawowych zasad żywienia dzieci i młodzieży należy przestrzegać?

Dieta dziecka powinna być zbilansowana – powinna zawierać niezbędne dla organizmu składniki odżywcze, czyli białka, węglowodany, tłuszcze, witaminy, składniki mineralne oraz błonnik pokarmowy i wodę. **Nie istnieje produkt, który pokryłby zapotrzebowanie na wszystkie składniki odżywcze**, dlatego w menu dziecka powinny znajdować się produkty ze wszystkich grup. **Dzieci powinny jadać regularne posiłki**, najlepiej co 3–4 godziny. Zapewni to uczucie sytości oraz zapobiegać będzie podjadaniu słodczy między posiłkami.

Dziecko powinno spożywać 4–5 posiłków w ciągu dnia, w tym 3 podstawowe (śniadanie, obiad i kolacja) oraz 2 dodatkowe (II śniadanie i podwieczorek).

Białko w diecie dziecka powinno pochodzić z chudych mięs, wędlin, dobrej jakości ryb, jajek oraz roślin strączkowych. Jest ono niezbędnym elementem budulcowym tkanek ustroju oraz związków biologicznie czynnych, jak enzymy, hormony, przeciwciała.

Tłuszcze w diecie dziecka powinny być pochodzenia zarówno zwierzęcego (masło), jak i roślinnego (olej rzepakowy, oliwa z oliwek). Tłuszcze są niezbędne do rozwoju siatkówki oka oraz mózgu. Bogatym źródłem korzystnych dla zdrowia tłuszczów są tłuste ryby morskie, orzechy, oleje roślinne. Do ukończenia 3 roku życia dziecko powinno spożywać masło, które zawiera cholesterol niezbędny do rozwoju układu nerwowego.



Energia dziecka powinna pochodzić głównie z węglowodanów, szczególnie węglowodanów złożonych, czyli produktów pełnoziarnistych, grubych kasz, płatków. Unikać należy wysoko przetworzonych produktów, które nie niosą ze sobą wartości odżywczej. **W diecie dziecka powinny się znaleźć warzywa i owoce**, które są źródłem wielu witamin, składników mineralnych, jak i błonnika pokarmowego. Powinny być one elementem każdego posiłku.

Istotne jest spożywanie mleka i jego przetworów. Szklanka mleka pokrywa 1/4 dziennego zapotrzebowania na wapń.

Ważne jest regularne nawadnianie. Najlepiej podawać dziecku wodę mineralną średniozmineralizowaną bądź niskozmineralizowaną lub wodę źródłaną. Pamiętać należy o ograniczeniu soków owocowych, ponieważ podobnie jak słodkie napoje gazowane zawierają cukry, które zwiększają ryzyko otyłości.

Należy unikać słodczy w diecie dziecka, ponieważ prowadzić one mogą do otyłości oraz próchnicy. Zdecydowanie lepszą alternatywą jest podawanie dzieciom owoców, zarówno świeżych, jak i suszonych, pełnoziarnistych ciasteczek, orzechów, koktajli owocowych i owocowo-warzywnych.

Śniadanie jest najważniejszym posiłkiem w ciągu dnia. Dziecko, które codziennie spożywa I i II śniadanie, ma więcej energii, łatwiej mu się skupić, jest mniej sennie, przez co osiąga lepsze wyniki w nauce.

Olga Kwiatkowska
Dietetyk kliniczny



Pomoc psychologiczna dla dzieci i młodzieży szkolnej

Gminny Punkt Konsultacji Psychologicznych w Michałowicach ruszył 12 października 2016. To wsparcie dla rodziców, opiekunów i nauczycieli.

W Gminie Michałowice ponownie uruchomiony został **Gminny Punkt Konsultacji Psychologicznych**. Celem jego działania jest wsparcie rodziców/opiekunów i nauczycieli w przewyżczeniu różnorodnych trudności wychowawczych, w tym szczególnie w zakresie wczesnego rozpoznawania kryzysu psychicznego u dzieci i młodzieży.

Pomoc psychologiczną prowadzić będzie, podobnie jak poprzednio, **Mariola Kujańska** – psycholog, mediator z wieloletnim doświadczeniem, znana już w naszej gminie z warsztatów dla nauczycieli i rodziców prowadzonych w ramach projektu „Nasze dzieci – nasza wspólna sprawa”, realizowanego w 2015 r. przez gminę Michałowice w ramach Rządowego Programu na lata 2014–2016 „Bezpieczna i przyjazna szkoła” oraz z prowadzenia Gminnego Punktu Konsultacji Psychologicznych w okresie od kwietnia do czerwca 2016.

Rodzice/opiekunowie oraz nauczyciele zainteresowani uzyskaniem wsparcia proszeni są o wcześniejsze uzgodnienie terminu spotkania pod nr tel. 12 388 57 40 wew. 21 (Marzena Zduń-Kowalska). Konsultacje odbywać się będą w terminach podanych poniżej, w Punkcie Wsparcia i Pomocy Rodzinie w Michałowicach, ul. Krakowska 152, II piętro (pawilon handlowy Dymek).

Ważne!!! Konsultacje prowadzone są nieodpłatnie dla nauczycieli, mieszkańców oraz rodziców dzieci uczęszczających do szkół na terenie gminy Michałowice.

Środki finansowe pochodzą z budżetu Gminy Michałowice oraz budżetu państwa i zo-

stały pozyskane w ramach zadania publicznego pn. **„Jak rozpoznać kryzys psychiczny u dziecka? – punkt konsultacji psychologicznych oraz serwis waznelekcje.pl jako źródła wsparcia i informacji” w ramach Rządowego programu na lata 2014–2016 „Bezpieczna i przyjazna szkoła”.**

Terminarz dyżurów psychologa dziecięcego w ramach Gminnego Punktu Konsultacji Psychologicznych w Michałowicach:

Miesiąc	Data	Godzina
Październik	12.10.2016 r.	10.00–20.00
	19.10.2016 r.	12.00–20.00
	21.10.2016 r.	12.00–20.00
	28.10.2016 r.	12.00–20.00
Listopad	2.11.2016 r.	10.00–15.00
	4.11.2016 r.	10.00–20.00
	9.11.2016 r.	10.00–14.00
	16.11.2016 r.	10.00–15.00
	18.11.2016 r.	10.00–20.00
	23.11.2016 r.	10.00–15.00
	25.11.2016 r.	10.00–20.00
Grudzień	30.11.2016 r.	10.00–20.00
	2.12.2016 r.	10.00–20.00
	7.12.2016 r.	10.00–20.00
	14.12.2016 r.	10.00–20.00
	21.12.2016 r.	10.00–20.00

Realizatorem projektu jest **Gminny Zespół Ekonomiczno-Administracyjny Szkół w Michałowicach:**

Plac J. Piłsudskiego 1, pok 24, II piętro,
e-mail: gzeas@michalowice.malopolska.pl
tel. 12 388 57 40

Osoby do kontaktu:

Marzena Zduń-Kowalska, tel. wew. 21
Aleksandra Antczak, tel. wew. 40



Gmina Michałowice redaguje serwis edukacyjny

Gmina Michałowice wygrała konkurs na modernizację techniczną i merytoryczną serwisu www.waznelekcje.pl powstałego w związku z realizacją Rządowego programu na lata 2014–2016 „Bezpieczna i przyjazna szkoła”. W efekcie nasza gmina będzie redagować wspomnianą stronę internetową na zlecenie Wojewody Małopolskiego.

W ramach projektu pn. „*Jak rozpoznać kryzys psychiczny u dziecka? – punkt konsultacji psychologicznych oraz serwis [waznelekcje.pl](http://www.waznelekcje.pl) jako źródła wsparcia i informacji*” podejmowane będą różne działania, mające na celu:

- wzrost świadomości i kompetencji rodziców, nauczycieli oraz innych osób zaangażowanych w opiekę nad dziećmi i młodzieżą, w zakresie rozpoznawania sygnałów świadczących o kryzysie psychicznym dzieci i młodzieży, a także podniesienie poziomu wiedzy z zakresu m.in. zagrożeń cywilizacyjnych, komunikacji interpersonalnej, neurodydaktyki, coachingu, tutoringu, action learningu,
- aktywizowanie dzieci i młodzieży do działań w zakresie profilaktyki rówieśniczej, do podejmowania przedsięwzięć z tego zakresu w środowisku rodzinnym, szkolnym i lokalnym.

Jednym z głównych działań w ramach projektu jest redagowanie serwisu **waznelekcje.pl** w taki sposób, aby stał się on platformą wymiany informacji na tematy niezwykle ważne, aktualne, a przede wszystkim bliskie zarówno uczniom, jak i nauczycielom oraz rodzicom/opiekunom. Przy współpracy ekspertów z dziedzin m.in.: psychologii, pedagogiki, medycyny, żywienia, komunikacji, neurolingwistyki, rywalizacji, będą publikowane artykuły specjalistyczne, ale podane w przystępnej formie, dostosowanej do 3 grup odbiorców: nauczycieli, rodziców oraz uczniów.

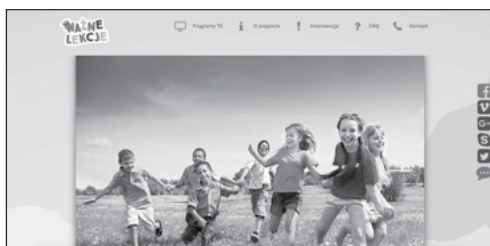
W tematach kierowanych do nauczycieli pojawią się wykłady i artykuły związane

z tematyką niepożądanych zachowań, rozpoznanie sygnałów świadczących o kryzysie u dziecka, metodach pracy z dzieckiem w sytuacji kryzysowej, profilaktyki rówieśniczej i liderskiej oraz wykorzystania metody coachingowej, tutoringu i Action Learningu, a także mediacji w pracy nauczyciela i wychowawcy.

Szkoły z terenu Gminy Michałowice, ale nie tylko te, będą mogły opublikować swoje sprawdzone programy profilaktyczne, scenariusze zajęć. Na portalu będą też publikowane dobre praktyki – scenariusze zajęć, które przeprowadzili nauczyciele z wykorzystaniem materiałów zamieszczonych na portalu.

Zakładki dla rodziców oraz dla nauczycieli zostaną wzbogacone o bazę wskazówek związanych z neurodydaktyką. Kurs przygotowany przez specjalistów w zakresie neurodydaktyki pozwoli zdobyć i ugruntować wiedzę dotyczącą funkcjonowania mózgu i wykorzystania jego potencjału, a dobre praktyki prezentowane podczas kursu podniosą kompetencje osób pracujących z dziećmi i młodzieżą w zakresie komunikacji interpersonalnej, budowania relacji, zwłaszcza w trudnym okresie dorostania.

W zakładce dla uczniów, w wyniku współpracy nawiązanej pomiędzy specjalistą od gier edukacyjnych, a przedstawicielami samorządów uczniowskich, zostanie utworzona zakładka: „Wyzwania”, gdzie prezentowane będą wyzwania dla młodych w cyklu miesięcznym. Wyzwania, tak modne obecnie na portalach społeczności-



wych, będą zachęcały do wolontariackich działań na rzecz społeczności szkolnej, lokalnej, rodzinnej. Młodzi, zaangażowani w realizację wyzwań będą zamieszczali relacje ze swoich przedsięwzięć na portalu społecznościowym. W tworzenie wyzwań zaangażowani będą przedstawiciele samorządów uczniowskich oraz liderzy zmiany w szkolnych środowiskach wybrani przez rówieśników. Specjalista od rywalizacji będzie komunikował się z liderami młodzieżowymi ze szkół, które zgłoszą swój akces do projektu poprzez SKYPE'a oraz portale społecznościowe (Facebook) w sprawie przygotowywania wyzwań.

Ponadto, użytkownikom zostanie udostępniony moduł FAQ, który posłuży do bezpośredniego kontaktu ze specjalistami. Na pytania zadawane przez użytkowników portalu odpowiadać będą fachowcy z wielu dziedzin, często autorzy artykułów publikowanych w serwisie.

Ideą ogólną portalu jest zarówno informowanie o przyczynach i objawach kryzysu u dzieci i młodzieży, jak też prezentacja możliwości zapobiegania im, pokazanie zachowań alternatywnych, upowszechnianie przykładów tzw. dobrych praktyk.

Realizatorem projektu jest Gminny Zespół Ekonomiczno-Administracyjny Szkół w Michałowicach

tel 12 388 57 40,

e-mail: gzeas@michalowice.malopolska.pl

Osoby do kontaktu:

Aleksandra Antczak, dyrektor GZEAS, tel. wew. 40

lub Marzena Zduń-Kowalska, tel. wew. 21

Zapraszamy Państwa do współpracy w redagowaniu serwisu, którego odświeżenie w odnowionej, zaktualizowanej formie planowane jest już na koniec października br.

Szanowny Rodzicu Szanowny Nauczycielu

Jeśli ma Pani/Pan pytania do specjalisty związane z problemami syna/córki lub ucznia/wychowanka – prosimy o przestanie ich już teraz, anonimowo, na adres oswiata@michalowice.malopolska.pl w temacie wpisując: **ważnelekcje.pl**

Postaramy się opracować zgłaszane zagadnienia w formie odpowiedzi na konkretne pytanie bądź w formie artykułu. Możliwe, że Pani/Pana temat znajdzie się w pierwszej „odświeżeniu” zmodernizowanego serwisu.

Szanowny Uczniu

Ty też masz możliwość zadawania pytań dotyczących nurtujących Cię problemów. Gwarantujemy Ci zachowanie anonimowości, a odpowiedzi możesz uzyskać od wysokiej klasy specjalistów.

Ty również możesz uczestniczyć w redagowaniu portalu poprzez przystąpienie do gry „Wyzwania”.

Zapraszam!

Aleksandra Antczak
Dyrektor Gminnego Zespołu
Ekonomiczno-Administracyjnego Szkół
w Michałowicach



SERWIS

KOMPUTERÓW I ELEKTRONIKI

NAPRAWA LAPTOPÓW I PC
USUWANIE WIRUSÓW
ODZYSKIWANIE DANYCH

USŁUGI INFORMATYCZNE:

STRONY WWW
SERWIS OPROGRAMOWANIA

Centrum Handlowe „DYMEK”

Michałowice
ul. Krakowska 152

tel: 731-541-446

www.intcom.pl

WYPOŻYCZALNIA elektronarzędzi i sprzętu budowlanego



WYPOŻYCZAMY:

Szlifierki kątowe
Młoty udarowo
obrotowe
Bruzdownice
Agregaty
prądowłórcze
Spawarki
Nagrzewnice
Zagęszczarki gruntu



Stopy wibracyjne
Wibratory
buławowe
Listwy
wibracyjne
Zacieraczk
Glebogryzarki
Wykaszarki



i inne

pon-sob 7.00-11.00 14.00-18.00

ul. Leśna 19, 32-091 Michałowice
tel. 539 989 205, fax 12 385 79 56

biuro@starent.pl www.starent.pl

INSTALACJE / SERWIS TELEWIZJI SATELITARNEJ ORAZ NAZIEMNEJ

- DOMOFONY
- KONTROLA DOSTĘPU
- TELEWIZJA SATELITARNA
- TELEWIZJA CYFROWA DVB-T
- USŁUGI ELEKTRYCZNE
- MONITORING



Zadzwoń i dowiedz się więcej ...

Instalator – Andrzej Wysocki

609 321 289

www.sattech-krakow.pl

Oglądaj telewizję w jakości FullHD już dziś!

FIRMA REMONTOWO-BUDOWLANA

„CAL”

Jacek Trybulec

Młodziejowice 76 tel. 501 871 820
32-091 Michałowice e-mail: jactry@wp.pl

Firma zajmuje się wykonawstwem:

- Instalacji wod.-kan.
- Instalacji c.o., kotłowni gazowych i tradycyjnych
- wentylacji mechanicznej
- klimatyzacji
- Instalacji gazu
- instalacji sprężonego powietrza
- przyłączy wod.-kan.
- dostarczamy materiały instalacyjne na budowy
- pełnimy stałą obsługę konserwacyjną budynków
- sprawujemy nadzór inwestorski nad instalacjami sanitarnymi

Autoryzacja firm:



Firma posiada wszelkie stosowne uprawnienia budowlane oraz energetyczne w grupach 1,2,3 dla dozoru i eksploatacji

Certyfikat Szkoły Promującej Bezpieczeństwo dla Zespołu Szkół w Więclawicach Starych

W dniu 29 września 2016 roku w Muzeum Lotnictwa Polskiego w Krakowie odbyło się wręczenie Certyfikatów „Szkoła Promująca Bezpieczeństwo” z udziałem Komendanta Wojewódzkiego Policji w Krakowie insp. Roberta Strzeleckiego.

W uroczystości uczestniczyli również Halina Cimer – Małopolski Wicekurator Oświaty, Józef Gawron – I Wicewojewoda Małopolski, Grzegorz Lipiec – Członek Zarządu Województwa Małopolskiego, Marian Mąka – Zastępca Wójta Gminy Limanowa, dr inż. arch. Krzysztof Kwiatkowski z Instytutu Projektowania Urbanistycznego Politechniki Krakowskiej, przedstawiciele szkół oraz policji z miast i powiatów województwa małopolskiego.



Wśród wyróżnionych 31 szkół, których przedstawiciele otrzymali Certyfikaty z rąk Komendanta Wojewódzkiego Policji insp. Roberta Strzeleckiego oraz Małopolskiego Wicekuratora Oświaty Haliny Cimer, zaszczytne drugie miejsce zajęła szkoła z Więclawic.

Dzięki wsparciu samorządu gminy Michałowice oraz współpracy m.in. z Ochotniczą Strażą Pożarną w Więclawicach Starych, z policją z Komendy Powiatowej Policji w Krakowie oraz z Komendy Wojewódzkiej, przy ogromnym zaangażowaniu Rodziców, Uczniów i Nauczycieli otrzymaliśmy Certyfikat Szkoły Promującej Bezpieczeństwo, który jest nadawany przez Małopolskiego Komendanta Wojewódzkiego Policji jako efekt działań podejmowanych w ramach projektu Zintegrowana Polityka Bezpieczeństwa (ZPB). Koordynatorem projektu jest pedagog szkolny Jolanta Kociarz.

Certyfikat to dokument potwierdzający przystąpienie szkoły do projektu ZPB oraz wykonanie działań zmierzających do poprawy poczucia bezpieczeństwa na jej terenie. Certyfikat ma charakter honorowy. Posiadacz Certyfikatu jest zobowiązany do dbania o bezpieczeństwo osób i mienia w swoim obiekcie, w jego najbliższym otoczeniu, poprawy stanu bezpieczeństwa oraz podnoszenia poczucia bezpieczeństwa osób tam przebywających, a także do stałego monitorowania procesów związanych z realizacją projektu ZPB na każdym z jego etapów.

Serdecznie dziękujemy wszystkim, którzy wsparli nas w realizacji zadań podnoszących bezpieczeństwo w naszej szkole. Wysoka punktacja, którą przyznał nam Zespół Certyfikujący z Komendy Wojewódzkiej Policji, jest dla nas zobowiązaniem.

Monika Wołek
Dyrektor Zespołu Szkół w Więclawicach Starych

Kącik Kinomana

W listopadzie w naszym Rogiem szczególnie polecamy obsypany nagrodami film Małgorzaty Szumowskiej „Body/Ciało”. Pokazuje on różne wymiary cielesności, różne postawy wobec ciała. Cyniczny prokurator, całkowicie znieczulony na widoki ciała na miejscach zbrodni, grany przez świetnego Gajosa, próbuje pomóc chorej na anoreksję córce, która trafia pod opiekę uduchowionej Anny, podającej się za medium. W filmie surowość przeplata się z ironią, a wszystko spowija aura niesamowitości okraszona sporą dawką humoru. Zakończenie jest rozbrajające! Na seans andrzejkowy zapraszamy nie tylko dorosłych, ale i młodzież. Polecamy czarną komedię, która odniosła międzynarodowy sukces – „Stulatek, który wyskoczył przez okno i zniknął”..., a przy okazji wplątał się w wir ekscytujących przygód i ekscentrycznych relacji, z gangsterem-cholerykiem czy policjantem-flegmatykiem. Przygody godne bohatera, który niegdyś odbywał tajne misje, osobiście znał... brata bliźniaka Alberta Einsteina, a kolacje jadał z Trumanem.



Grudzień rozpoczniemy amerykańskim dokumentem „Krok od sławy”. Opowiada on historii chórzystów i chórzystek stojących za sukcesami gwiazd. Film, nasycony piękną muzyką i całą gamą emocji, zawiera cenne materiały archiwalne: wywiady z takimi artystami, jak Stevie Wonder, Sting czy Mick Jagger. 16 grudnia zapraszamy na HIT miesiąca: polski thriller „Na granicy”. Bieszczadzka zima, rodzinne relacje i mroczny świat przestępczego pogranicza. Świetne aktorskie trio: Chyra, Dorociński, Grabowski.

Redakcja



Informacja o kinie

Szanowni Nauczyciele i Wychowawcy dzieci dużych i małych!

Pragniemy przypomnieć Państwu o możliwościach, jakie daje posiadanie kina tuż za rogiem. Zachęcamy do odwiedzenia strony www.kinozarogiem.pl, a będziecie Państwo mile zaskoczeni, jak wiele różnorodnych filmów o szerokim spektrum tematów tam się znajduje. Proszę pamiętać o tym, że w wolnej chwili można do nas podejść, zadzwonić, wysłać maila i skorzystać z pomocy animatora kina.

Zbliża się okres, kiedy trzeba dzieciom/młodzieży zagospodarować czas w atrakcyjny sposób i to pod dachem: Halloween, Andrzejkki, Mikołajki etc. Mamy dla Państwa oferty pakietów „seans z babeczką”, „seans z pierniczkiem” i inne do wyboru i modyfikacji – atrakcja dla młodych widzów zapewniona!

Zatem zapraszamy do Kina za Rogiem w Michałowicach! U nas zawsze świeci słońce!

Adres:

Budynek Biblioteki Publicznej
Gminy Michałowice,
Plac J. Piłsudskiego 2
mail: anialomnicka@gmail.com
telefon: Anna 793070303
Agnieszka 600440452



LISTOPAD

2 listopada	Środa	Godzina
Blok bajek dla najmłodszych		10:00
Animowany	B/o 30-40min.	
4 listopada	Piątek	Godzina
Body/ciało		19:00
Dramat, Polska	16+ 1h 28min.	
9 listopada	Środa	Godzina
Blok bajek dla najmłodszych		10:00
Animowany	B/o 30-40min.	
16 listopada	Środa	Godzina
Blok bajek dla najmłodszych		10:00
Animowany	B/o 30-40min.	
18 listopada	Piątek	Godzina
Babcia Gandzia		19:00
Komedia, Francja	16+ 1h 30min.	
19 listopada	Sobota	Godzina
Zółwik Sammy 2		10:30
Animowany, Belgia	5+ 1h 28min.	
23 listopada	Środa	Godzina
Blok bajek dla najmłodszych		10:00
Animowany	B/o 30-40min.	
25 listopada	Piątek	Godzina
Stulatak, który wyskoczył przez okno i zniknął		20:00
Komedia, Szwecja	12+ 1h 50min.	

26 listopada	Sobota	Godzina
Tedi i poszukiwacze zaginionego miasta		10:30
Animowany, Hiszpania	7+ 1h 28min.	
30 listopada	Środa	Godzina
Blok bajek dla najmłodszych		10:00
Animowany	B/o 30-40min.	

Film
Andrzejkowy
"Stulatak, który wyskoczył przez okno i zniknął"

25 Listopada, 20⁰⁰



Bilety do nabycia w Cafe UL lub CKiP

**Animatorzy: Anna 793 070 303
Agnieszka 600 440 452**



GRUDZIEŃ

2 grudnia	Piątek	Godzina
Krok od stawy		20:00
Dokumentalny, USA	12+	1h 30 min.

7 grudnia	Środa	Godzina
Blok bajek dla najmłodszych		10:00
Animowany	B/o	30-40 min.

9 grudnia	Piątek	Godzina
U niej w domu		19:00
Komediodramat, Francja	16+	1h 40 min.

10 grudnia	Sobota	Godzina
Renifer Niko ratuje święta		10:30
Animowany, Dania	7+	1h 10min.

14 grudnia	Środa	Godzina
Blok bajek dla najmłodszych		10:00
Animowany	B/o	30-40 min.

16 grudnia	Piątek	Godzina
HIT MIESIĄCA: Na granicy		19:00
Thriller, Polska	18+	1h 32 min.

17 grudnia	Sobota	Godzina
Renifer Niko ratuje brata		10:30
Animowany, Dania	B/o	1h 13 min.

21 grudnia	Środa	Godzina
Blok bajek dla najmłodszych		10:00
Animowany	B/o	30-40 min.

28 grudnia	Środa	Godzina
Blok bajek dla najmłodszych		10:00
Animowany	B/o	30-40 min.

31 grudnia	Sobota	Godzina
Specjalny seans sylwestrowy		21:00
Fabularny		



Sylwester
w
Kinie za rogiem

Dorosły
7 zł

Dziecko
5 zł

Bilety do nabycia w Cafe UL lub CKiP

**Animatorzy: Anna 793 070 303
Agnieszka 600 440 452**

Zaczytani na wakacjach

Drodzy Czytelnicy! Za oknami zimno, szaro i mokro, a my dzięki Wam mogliśmy się trochę ogrzać, oceniając Wasze prace nadesłane na konkurs „Zaczytani na wakacjach”. Nagrodzone zdjęcia można obejrzeć na kolorowej wkładce bieżącego numeru gazety, a pozostałe – na bibliotecznej wystawie w kąciku czytelnicznym w Michałowicach.

Jury w składzie: Katarzyna Płatuska-Juraszek (plastyczka, blogerka, fotograf z zamiłowania), Anna Boczkowska (dyrektor biblioteki), Elżbieta Bednarczyk (z-ca dyrektora biblioteki) oceniało prace, podziwiając miejsca odwiedzane przez Was w czasie wakacyjnych wojaży. Brałszy pod uwagę: pomysłowość, humor, jakość wykonania fotografii oraz zgodność z tematyką konkursu. Czytelnicy biblioteki również mogli przez miesiąc oddawać głosy na zdjęcie, które podobało im się najbardziej. Jest nam bardzo miło ogłosić, że zwyciężyło zdjęcie wykonane przez Wojciecha Krzysika. Miejsce drugie zajęła Justyna Stopińska, a trzecie – Kamila Morawska. Gratulujemy laureatom! Nagrody czekają na Was w siedzibie biblioteki! Także dla wszystkich biorących udział w konkursie przygotowaliśmy małe niespodzianki. Zapraszamy do biblioteki.

Dziękujemy wszystkim uczestnikom konkursu za udział i przesyłanie ciekawych i różnorodnych zdjęć. Bardzo się cieszymy, że w czasie wakacyjnych podróży nasi czytelnicy nie rozstają się z książką i zawsze znajdują czas na czytanie.

Anna Boczkowska

Dyrektor Biblioteki Publicznej Gminy Michałowice

Nowe książki w bibliotekach



BIBLIOTEKA
NARODOWA



NARODOWY
PROGRAM
ROZWOJU
CZYTELNICTWA

Ministerstwo
Kultury
i Dziedzictwa
Narodowego.

Z przyjemnością informujemy, że Biblioteka Publiczna Gminy Michałowice jest ponownie w 2016 roku beneficjentem Wieloletniego Programu „Narodowy Program Rozwoju Czytelnictwa” Priorytet 1. Zakup nowości wydawniczych do bibliotek publicznych, który szczególny nacisk kładzie na budowanie nawyków czytelnicznych poprzez stałe zwiększanie oferty bibliotecznej o nowości wydawnicze.

W ramach dotacji celowej nasza biblioteka otrzymała środki finansowe w wysokości 8310,00 złotych. Za tę kwotę księgozbiory biblioteki głównej i filii bibliotecznych powiększyły się o 361 pozycji książkowych. Wszystkie już zostały opracowane i czekają na półkach. Niektóre z nich możemy obejrzeć na naszej stronie <http://wmichalowicach.pl/biblioteka/> w zakładce „NOWOŚCI”. Zapraszamy do lektury.

„Zakup zrealizowano ze środków finansowych Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego w ramach Narodowego Programu Rozwoju Czytelnictwa.”

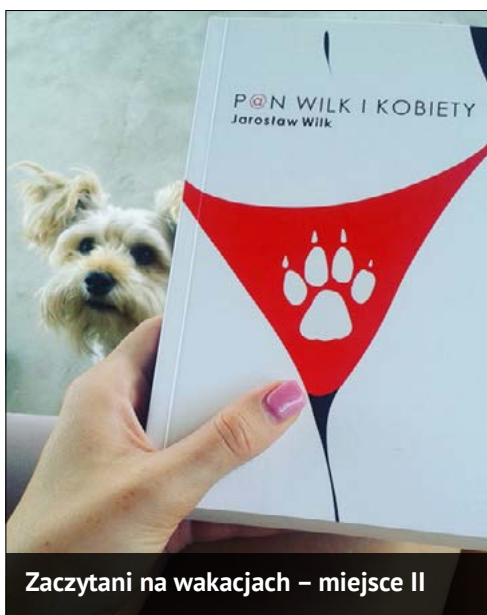
Wysokość dotacji Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego dla naszej biblioteki w poprzednich latach wynosiła: 2015 rok – 7760,00 zł, 2014 rok – 7750,00zł, 2013 rok – 5790,00 zł, 2012 rok – 5170,00 zł, 2011 rok – 3720,00 zł, 2010 rok – 4 240,00 zł.

Anna Boczkowska

Dyrektor Biblioteki Publicznej Gminy Michałowice



Zaczytani na wakacjach – miejsce I



Zaczytani na wakacjach – miejsce II



Zaczytani na wakacjach – miejsce III



Uniwersytet Dziecięcy w Michałowicach



Uniwersytet Dziecięcy
w Michałowicach



Fot. Klaudia Klíč

Włączenie jednostki OSP Więctawice do KSRG

**ŚWIĘTY MIKOŁAJ
PRZYBYWA
DO MICHAŁOWIC**

4 GRUDNIA 2016
 GODZINA 16:30

Spektakl w wykonaniu Teatru Urwis, ciekawe zabawy,
 rozdanie prezentów przez Mikołaja i jego pomocników.

CENTRUM KULTURY I PROMOCJI
 W MICHAŁOWICACH

MIEJSCE: FOYER ORAZ SALA WIDOWISKOWA CKiP, WSTĘP: 30 zł

kominki wodne, tradycyjne,
 szamotowe, gazowe, piece wolnostojące
 akcesoria kominowe i kominkowe
 POLECAMY- gotowe i na zamówienie

marmur dolomit, trawertyn,
 aglomeracja, granit, piaskowiec
 POLECAMY- parapety, schody, białe

okna PCV, ALU, drewniane

12/387 00 68
 509 412 789

MICHAŁOWICE
 32-091
 UL.
 WARSZAWKA 17

www.bmpartner.pl



**GRUPA PRZYGOTOWUJĄCA
DO PRZEDSZKOLA**

**DLA DZIECI POWYŻEJ 2,5 LAT
11 OSOBOWA GRUPA
PROGRAM PWN**



TEL. 881 680 302

WWW.ZLOBEKMICHALOWICE.PL



Twoja
KAWIARNIA

**ŚWIEŻE SOKI
SMAKOWITE ZUPY
CIASTA...CIĄGLE NOWE!
PERSONALIZOWANE PIERNICZKI**

PRZYJMUJEMY ZAMÓWIENIA

NA CIASTA ŚWIĄTECZNE W NASZYM STYLU:
DOMOWE ALE WYKWINTNE
ZAMAWIAJCIE OD 15 LISTOPADA
CO TAM PLUCHA - BĘDZIE SŁODKO!

TEL.: 600 440 452

TEL.: 793 070 303

CAFEUL.PL

PLAC JÓZEFA PIŁSUDSKIEGO 2, MICHAŁOWICE

32-091 MICHAŁOWICE, MĄDROZIEJOWICE 18
Tel. 423852599
kom. 606 601 633, 602 574 327,
602 126 833

FIRMA BUDOWLANA

SIUDEK - SZYDŁOWSKI

WYKONUJEMY ROBOTY:



**DROGOWO-
KANALIZACYJNE**



OGRODZENIA



BUDOWLANE



**PIELĘGNACJA
ZIELENI**



BRUKARSKIE



**KONSTRUKCJE STALOWE I
ZEBETONOWE**

Rok zal.
1989

www.siudekszydowski.com

Agencja Ubezpieczeniowa
Marian Baran



- ubezpieczenia komunikacyjne OC, AC i pakietowe
- ubezpieczenia budynków oraz mieszkań
- obowiązkowe i dobrowolne ubezpieczenia rolnicze
- ubezpieczenia upraw z dopłatą Skarbu Państwa
- ubezpieczenia firm oraz floty pojazdów firmowych
- ubezpieczenia OC zawodowe oraz w życiu prywatnym
- ubezpieczenia zawodów medycznych
- ubezpieczenia na życie
- ubezpieczenia ochrony prawnej
- Assistance
- korzystne pakiety ubezpieczeń



Zniżki dla posiadaczy Karty Dużej Rodziny

Karta stałego klienta

Częściowy zwrot gotówki na konto z każdej polisy!

tel.: 602 755 431 **www.marianbaran.pl**

Michałowice ul. Graniczna 18, pn.-pt. 8.00-20.00, sob. 8.00-14.00

Skała ul. Przechodnia 2, śr. 10.00-14.00, sob. 8.00-13.00

Jerzmanowice 383, pn.-czw. 8.00-16.00, pt. 8.00-12.30

Bolechowice 338, pt. 13.00-18.00



AS BIURO RACHUNKOWE

50% RABATU PRZEZ PIERWSZE DWA MIESIĄCE

kompleksowa obsługa księgową małych i średnich firm

KONTAKT

AS Biuro Rachunkowe s.c.

30-133 Kraków, ul. Lea 114 pok. 46

tel. 12 397 80 14, 607 237 544, 606 694 555

sachtel@asbiurorachunkowe.pl

www.asbiurorachunkowe.pl

STOMATOLOGIA

Pełny zakres usług:

- >> stomatologia zachowawcza
- >> stomatologia estetyczna
- >> stomatologia dziecięca
- >> protetyka
- >> chirurgia
- >> RTG
- >> znieczulenia THE WAND

NOWOŚĆ - zabiegi w sedacji podtlenkiem azotu!

Bibice

ul. Graniczna 131/Michałowice Komora

 **535 421 321**

WWW.STOMATOLOGIABIBICE.PL

Centrum Edukacji

Limes S.C.

MATEMATYKA łatwiejsza niż myślisz

- kursy maturalne
- kursy gimnazjalne
- korepetycje
- niskie ceny
- grupy 1-8 osób

0-605 427 422 / 0-609 820 954

32-091 Michałowice,

Masłomiąca ul. Parkowa 46

www.limes.info.pl

SALON FRYZJERSKI
DAMSKO - MĘSKI

Joanna

pn-czw - 9.00-18.00
wt-śr-pt - 8.00-17.00
so - 8.00-14.00

Michałowice ul. Krakowska 152 kom. 510 232 240

SERWIS

- LAPTOPÓW
- KOMPUTERÓW
- TV LED LCD PLAZMA
- ANTENY TV/SAT
- DRUKARKI

WWW.NAPRAWARTV.NS24.NET

TOMASZ KOZINSKI TECHNIC
696 903 904

ZDROWE CIACHO
CUKIERNIA

Torty, ciasta i ciasteczka na wesela,
chrzcziny, komunie i inne uroczystości

GODZINY OTWARCIA
pn. 10.00-17.00 | wt.-pt. 8.00-17.30 | sb. 9.00-14.00

Michałowice, ul. Krakowska 154
Budynek, w którym mieści się Urząd Pocztowy, wejście obok salonu fryzjerskiego.
tel.: 500 83 73 93, mail: cukiernia@zdrowe-ciacho.pl

PRALNIA - MAGIEL
MASŁOMIĄCA, UL. JURAJSKA 7
CZYNNE CODZIENNIE OD 8.00 - 20.00

OFERUJEMY:

- * PRANIE Z MAGLOWANIEM
- * CZYSZCZENIE CHEMICZNE
- * CZYSZCZENIE DYWANÓW
- * PRANIE LUB SAMO PRASOWANIE
KOSZUL I UBRANÍ
- * WYPOŻYCZANIE OBRUSÓW I SERWETEK

**MOŻLIWY ODBIÓR I DOWÓZ
PRANIA NA TELEFON!**
TEL. 505 083 534 LUB 12 270 43 78

Śmiech to zdrowie!

Rozmowa z Davidem Mbeda Ndege, studentem medycyny na UJ i laureatem III miejsca oraz Nagrody Publiczności w największym, ogólnopolskim festiwalu kabaretów – PAKA (32 Edycja), I miejsca w najstarszym przeglądzie kabaretowym w Polsce na Lidzbarskich wieczorach humoru i satyry i II miejsca na festiwalu Mazurskie Lato Kabaretowe MULATKA, a ostatnio I miejsca i nagrody publiczności na Festiwalu Kabaretowym Fermenty w Bielsku-Białej. David jest także twarzą Uniwersytetu Jagiellońskiego i bohaterem komiksu promującego tę uczelnię. Od wielu lat puzonista w Orkiestrze Wieniawa.

Redaktorka Gazety Gminy Michałowice: *Jak się zaczęła Twoja przygoda ze stand-upem? Spontaniczny pomysł, jakieś szczególne spotkanie czy zbieg okoliczności?*

David Mbeda Ndege: Moja przygoda ze stand-upem zaczęła się w Artefakcie Cafe, w którym prętnie działałem w grupie Comedy Lab. Tam właśnie, po tym, jak kolega ze studiów zaprosił mnie, abym zobaczył siebie na żywo w Polsce stand-up, zdecydowałem się 11 października 2013 roku wyjść tam po raz pierwszy na scenę. Pamiętam ten dzień jak dzisiaj, gdyż często powtarzałem słowo „generalnie” i po zaskakująco dobrym debiucie Michał Leja podsumował ten występ jako: „generalnie David”. Do tej decyzji zbierałem się dość długo, ale kombinacja niefortunnych i fortunnych zdarzeń naprowadziła mnie na ten kierunek. Generalnie

bardzo lubię gadać, a akurat skończyłem oprowadzać po wystawie The Human Body Exhibition, więc gdzieś musiałem się wygadać do ludzi.

R.: *Czy wyjaśnisz osobom, znającym przede wszystkim polskie kabarety, czym wyróżnia się stand-up i skąd pochodzi?*

D.M.N.: Dla mnie różnica jest prosta. W kabarecie grasz kogoś, a w stand-upie jesteś sobą. Kabaret stał się wielkim hitem i główną formą komedii w Polsce w latach komunizmu. Wtedy absurdalną rzeczywistość wyśmiewać można było jedynie pośrednio, a w naszych czasach możemy to już zrobić bezpośrednio. Stand-up ma swoje korzenie w Stanach Zjednoczonych, gdzie jest najpopularniejszą formą komedii. Ja wykorzystałem ją trochę jako formę

**BO ŚMIECH TO
ZDROWIE**





terapii, gdyż jednocześnie mam możliwość wymiana głupoty ludzkiej, która uprzykrza nam czasem życie, ale jednocześnie mam możliwość otworzenia ludziom oczu w sprawie ludzi o odmiennym kolorze skóry w Polsce.

R.: *Jak udaje Ci się godzić obowiązki studenta medycyny, kabareciarza, a w dodatku muzyka Orkiestry Wieniawa?*

D.M.N.: Staram się, póki (jak to ludzie czasem mówią) jestem młody, zrobić jak najwięcej. Głównie studiuje medycynę, to pozostaje moim priorytetem, a gdy trzeba się skupić na nauce, odcinam się od wszystkiego. Gram na puzonie w orkiestrze Wieniawa, bo stara miłość nie rdzewieje, a rodzina to rodzina. Robię stand-up, bo to kombinacja tego wszystkiego, co lubię najbardziej, gadać, śmiać się, być na scenie, bo tam się czuję jak ryba w wodzie albo bardziej jak rak w wodzie, bo jestem z lipca. Robiłem też po drodze wiele innych rzeczy, bo kocham sport (piłka, squash, siłownia, bieganie), miałem dziewczynę – to jest chyba najbardziej czasochłonne, niestety jej już nie mam..., ale też próbowałem wystąpić w teatrze studenckim, jednak już zabrakło mi czasu.

R.: *Z czego i z kogo Polacy lubią śmiać się najbardziej? Wiem, że Twoja kariera jest jeszcze świeża, ale może już masz pierwsze wnioski w tym temacie?*

D.M.N.: Z czego lubią się śmiać Polacy najbardziej? Wydaje mi się, że nie różni się tak bardzo od reszty świata i bawią nas zabawne rzeczy. Z kolei pojęcie tego, co zabawne, różni się w Polsce nieco w zależności od regionu. Póki co, wydaje mi się, że najlepiej publiczność przyjęła mnie w Poznaniu. Nie jestem w stanie powiedzieć, czemu...

R.: *Tematy swoich występów bierzesz najczęściej z codzienności? A może specjalnie ich*

poszukujesz, może też wymyślasz? Czy nasza dzisiejsza polska rzeczywistość daje dużo powodów do śmiechu? A jeśli tak, to gdzie najłatwiej je znaleźć?

D.M.N.: Często, jak rozmawiam z ludźmi, to mówią mi, że nic się im nie przytrafiło w przeciągu całego tygodnia. Ja im nie wierzę, bo wydaje mi się, że ciągle wokół nas się coś dzieje, tylko wystarczy czasem zwrócić na to uwagę i oderwać się od telefonu. Bycie komikiem to tak naprawdę praca 24/7, gdyż w każdym momencie możesz mieć pomysł i dobrze, abyś był na to przygotowany i miał na czym to zapisać, bo najgorsze uczucie jest wtedy, kiedy wiesz, że wyleciał Ci świetny pomysł z głowy. Jedną ważną rzeczą w stand-upie jest właśnie to, że sam decydujesz o wszystkim, co będzie, więc zawsze robisz to, co chcesz, bez kompromisów.

R.: *Studując medycynę, przygotowujesz się do poważnego zawodu. Czy stand-up daje Ci potrzebną równowagę? Zmniejsza stres?*

D.M.N.: Medycyna to zdecydowanie poważny zawód, ale humor jest nieodzowną częścią każdego dnia lekarza. Humor, co już wiem po zajęciach z psychiatrii, jest formą dojrzałej obrony swojego ego, co pozwala zachować równowagę psychiczną. Nie bez powodu mam na fanpage'u na zdjęciu w tle napisane: „Śmiech to zdrowie”. To był tylko jeden przykład kojącego działania humoru i śmiechu, a jest ich znacznie więcej!

R.: *A więc jako lekarz w pełni zgadzasz się na koncepcję leczenia śmiechem. Czy są naukowe dowody na to, że śmiech leczy?*

D.M.N.: Jest wiele naukowych dowodów i będzie ich pewnie kiedyś jeszcze więcej, bo do dzisiejszego dnia ciężko jest naukowo wytłumaczyć, co jest śmieszne i czemu się śmiejemy, a koncepcji jest wiele. Wiemy na pewno, że daje nam to ulgę od stresu, zwiększa poziom endorfin, czyli hormonów szczęścia, dotlenia organizm, śmiejemy się



Ogłoszenia drobne

Firma Awex **zatrudni elektro-monterów**. CV prosimy przesyłać na adres e-mail: sekretariat@awex.eu lub składać osobiście w siedzibie firmy.

Centrum Stomatologii Bibice **poszukuje asystentki stomatologicznej**. CV proszę przesyłać na adres: biuro@stomatologiabibice.

Sylwester w Kinie za Rogiem

Choć dopiero co pożegnaliśmy lato i witamy jesień, to ani się obejrzymy, a pojawi się pytanie: co z Sylwestrem? Podpowiadamy: spędźcie go Państwo w Kinie za Rogiem! Działając zgodnie w teamie CKiP-Cafe Ul-Kino, postanowiliśmy zaprosić wszystkich chętnych na „Tajemniczy Seans Sylwestrowy”, a po nim na wspólną zabawę uwieńczoną noworocznym toastem. Będą konkursy, nagrody, smakołyki i tańce! A to wszystko w klimacie Hollywood, więc stylizacje mile widziane...

Bilety dostępne od 3 listopada do 10 grudnia w Cafe Ul!

Informacje:

Anna – 793-070-303,

Agnieszka – 600-440-452

Zapraszamy do spędzenia tego magicznego wieczoru z nami! Mamy 60 miejsc.

Agnieszka Staśko

i chudniemy, bo podkreślamy spalanie energii przez pobudzenie mięśni. Ale co jest śmieszne? Co jest żartem? Co, jeśli opowiesz żart w lesie i nikt się nie zaśmieje? Czy to nadal żart? Czemu jednych to bawi, a innych nie? Niektórzy komicy żartują sobie po nieudanym występie, że to publiczność była słaba. Jest tak wiele czynników, że czasem sam się zastanawiam, czy wiem, co robię. Jestem w tym nowy, Louis CK, czyli według niektórych najlepszy obecny stand-uper twierdzi, że potrzeba 15 lat, żeby znaleźć swój humor. Albo mówi prawdę albo mówi to dlatego, że mu to tyle zajęło. W każdym razie jest to na pewno długotrwały proces.

R.: *Czy traktujesz swoje wystąpienia jako czyste hobby, czy myślisz o równoległej karierze scenicznej w życiu zawodowym?*

D.M.N.: Całe życie myślę do przodu o rok i stawiam sobie jeden cel: żeby ten kolejny rok był lepszy od poprzedniego. Gdzie mnie to poprowadzi, jeszcze nie wiem, ale idę konsekwentnie w kierunku swoich marzeń. Moim marzeniem jest zabić kogoś śmiechem i uratować komuś życie, niekoniecznie w tej kolejności (*śmiech*).

R.: *Gdzie można Cię zobaczyć w akcji na scenie komediowej?*

D.M.N.: Można mnie zobaczyć prawie w każdy piątek we wspomnianym wcześniej Artefakcie Cafe na Laboratoriach Komедii, gdzie zawsze wychodzimy z nowym materiałem. Później z najlepszym materiałem jeździmy po Polsce. Zachęcam też każdego chętnego do spróbowania się na open mike'u, każdy może spróbować swoich sił. Od czasu do czasu w Krakowie pojawiają się też inne akcje, więc zachęcam do śledzenia mnie na facebooku (davidmncomedian), gdzie o wszystkim informuję!

Pozdrawiam wszystkich serdecznie i namawiam do korzystania z tej formy relaksu.

Rozmawiała: Sylwia Szczupak
Redakcja



ŁUCY
PODKRAKOWSKIE
CENTRUM OGRODNICZE

ODWIEDŹ NASZ E-SKLEP: MEBLEIDEKORACJE.PL
MASŁOMIĄCA, UL. CHOINKOWA 44
TEL. 12 285 84 44

WIĘCEJ NA: WWW.LUCY.PL ORAZ 

GEO
 CONSULTING

Zgłoś swoją
 nieruchomości
 515-120-344
 www.geo-consulting.pl



Gratis -
 szacunkowe ustalenie wartości



Specjalizacja gm.:
 Wielka Wieś, Michałowice,
 Zielonki, Zabierzów



Nowość -
 bezpieczna transakcja

SZYBKA SPRZEDAŻ GRUNTÓW I DOMÓW

Osada Jurajska Restauracja
Smażalnia Ryb

RYBY SMAŻONE
RYBY GRILLOWANE
RYBY WĘDZONE




ŚWIEŻE RYBY PROSTO Z WODY!
SPRZEDAŻ ŻYWYCH RYB
 (KARP, PSTRĄG, JESIOTR)

W okresie zimowym zapraszamy od wtorku do niedzieli
 od godziny 12.00 do 20.30



32-091 Michałowice, Wilczkowiec 49
 tel. 12 388 58 68, 601 247 084
 e-mail: biuro@osadajurajska.pl

Odwiedź nas na 

Osada Jurajska

Osada Jurajska





Rozmowa z księdzem Ryszardem Honkiszem – proboszczem parafii pw. św. Jakuba Apostoła w Więclawicach Starych i kustoszem Diecezjalnego Sanktuarium św. Jakuba Apostoła

Pełni wiele ról. Jest Prezesem Bractwa św. Jakuba Apostoła w Więclawicach Starych oraz Wiceprezesem Parafialnego Klubu Sportowego „Jakub”. Został tegorocznym laureatem Nagrody Szumiący Dąb im. Tadeusza Strumiłły m.in. za integrowanie wokół „jakubowej tematyki” środowisk naukowych, artystycznych, sportowych i samorządowych. Traktuje wspólnotę parafialną jak jedną rodzinę.

Redaktorka Gazety Gminy Michałowice:

Nagroda Szumiący Dąb świadczy o tym, że te działania, które ksiądz podejmuje, są postrzegane jako ważne dla społeczności. Skąd wziął się pomysł na takie działania, niestandardowe jak na parafię.

ks. Ryszard Honkisz: Wyrostem w duchu harcerskim i myślę, że te działania, które tu podejmuję, są normalnymi zadaniami, jakie duszpasterz powinien w parafii prowadzić, chcąc nie tylko zająć się duszpasterstwem, ale także ożywić je i zaangażować w to duszpasterstwo ludzi.

R.: *Czy parafianie są gotowi do współpracy i działania? Czy inicjatywa i zaangażowanie wypływają od nich, czy raczej trzeba ich motywować?*

ks. R.H.: Obserwuję, że to zaangażowanie z roku na rok słabnie. Wykrusza się to pokolenie, które było bardzo zaangażowane w pracę społeczną, w taką działalność, jak tu, przy parafii. Młodsze pokolenie już tak się nie garnie do bezinteresownej pracy, a ponadto obecna oferta imprez, spotkań różnego rodzaju jest tak ogromna, że trudno też się dziwić, że ludzie mniej się angażują. Chociaż są grupy, niewielkie, które rzeczywiście tę aktywność przejawiają ogromną i o te dodatkowe działania się upominają,

chcą, żeby coś się działo ciekawego, żeby była jakaś oferta dla dzieci, dla młodzieży, dla starszych. To też mnie mobilizuje do tego, żeby nie ustawać w tych różnych próbach organizowania spotkań, różnych imprez, czy też takich wydarzeń, które integrują społeczność.

R.: *Jak długo ksiądz pracuje w tej parafii?*

ks. R.H.: 20 lat minęło w tym roku.

R.: *Co można więc jeszcze zrobić, aby młodzież chciała angażować się w dodatkowe działania? Czy Światowe Dni Młodzieży do budowania takiej aktywności młodych się faktycznie przyczyniły?*

ks. R.H.: Jest prawdą, że jeśli człowiek coś czyni dla młodych, to oni też bardzo często się angażują. Trzeba po prostu być dla nich otwartym i gotowym do współpracy. U nas grupa młodych wolontariuszy, która się utworzyła w związku ze ŚDM, nie poprzestała na tych działaniach, a więc to jest taka spuścizna tego wydarzenia. Na razie mieliśmy wstępne spotkania i dopiero zaczniemy myśleć o nowym programie.

R.: *Czy w czasie tych wyjątkowych Dni zostały nawiązane jakieś nowe, trwałe kontakty międzynarodowe?*



ks. R.H.: To już jest sfera młodzieży, oni są o wiele lepsi językowo od starszego pokolenia. Te więzi, które nawiązali, myślę, że będą procentowały. Już wymieniają się różnymi informacjami, bez przerwy wysyłają maile, SMS-y do różnych zaprzyjaźnionych kolegów, koleżanek, więc myślę, że to będzie owocowało.

R.: *Jak się tego doświadczało, że były tu takie tłumy młodych ludzi w czasie ŚDM? Organizacja tego wszystkiego wymagała pewnie ogromnej energii. Czy wszystko przebiegło przyjemnie i świątecznie, czy pojawiły się jakieś problemy organizacyjne?*

ks. R.H.: Było przyjemnie i świątecznie. Po prostu my jesteśmy do tego przyzwyczajeni więc mnie takie organizacje dużych imprez nie przerażają. Sam organizowałem wcześniej obozy harcerskie i dla kleryków, też duże, na 200–300 osób, więc te 2000 to wcale nie było nic wielkiego. Był pełen skład ludzi od nas z parafii, byli też harcerze, więc ta współpraca była bardzo płynna i owocna. Myślę, że nie było jakichś tam trudnych sytuacji, wszystko przebiegało sprawnie, a jak wyskakiwało coś nadzwyczajnego, no to próbowaliśmy szybko reagować. Nie było sytuacji, by ktoś czuł się zaniedbany, opuszczony czy zostawiony na pastwę losu, bo biuro działało prawie przez 24h na dobę. Uczestnicy wyjechali bardzo zadowoleni.

R.: *Co dla parafii zmieniło powstanie Sanktuarium i Bractwa Jakubowego?*

ks. R.H.: Od momentu otwarcia Małopolskiej Drogi św. Jakuba Ap. i powołania Bractwa św. Jakuba Ap., które zajmuje się szerzeniem kultu św. Jakuba i opieką nad Drogą, pojawiły się dla parafii nowe obowiązki i wyzwania. Nie jest trudno wytyczyć i oznakować szlak. Ważne jest, by ciągle się tym szlakiem zajmować. Trzeba prowa-

dzić szeroko pojętą akcją promocji. Nowe obowiązki dla parafii to: kwestia przyjęcia pielgrzymów, zabezpieczenia noclegów i jakiegoś godziwego pobytu, a także przewodnika, by oprowadzał po kościele, co też nam się udaje w związku z włączeniem kościoła w Szlak Architektury Drewnianej i współpracy z Małopolską Organizacją Turystyczną. Staramy się sprostać tym nowym wyzwaniom.

R.: *A więc pielgrzymi podążający Drogą św. Jakuba są przyjmowani przez parafię. Jak wyglądają takie pielgrzymki? Czy pielgrzymi przebywają całą Drogę do Santiago de Compostela w Hiszpanii?*

ks. R.H.: Tak, pielgrzymi zawsze mogą u nas znaleźć nocleg, a jak trzeba, to i wikt i opierunek. Różne są formy pielgrzymowania. Do nas trafiają najczęściej ci, którzy zaczynają w Sandomierzu. Trafiają też pielgrzymi rozpoczynający wędrówkę w Lublinie czy też w Wilnie, przez Lublin docierający do Sandomierza i tak dalej. Niektórzy dochodzą do Krakowa, inni idą dalej. Było już kilku pielgrzymów, którzy wyruszyli na taką miesięczną pielgrzymkę w kierunku Santiago de Compostela. W sumie w tym roku zanotowaliśmy już prawie dwa tysiące pielgrzymów, a to bardzo dużo jak na rozwijające się sanktuarium, które robi pierwsze kroki. Idea pielgrzymowania jest taka, że pielgrzym dostaje nocleg na jeden dzień i wyrusza dalej.

R.: *Jak pielgrzym, czy każdy inny odwiedzający, może sobie zaplanować zwiedzanie Sanktuarium?*

ks. R.H.: Dzięki wspomnianemu programowi mamy przewodnika, który dyżuruje w kościele. Jest wykaz godzin jego dyżurów. To on oprowadza pielgrzymów. Przewodnikiem jest mieszkanka parafii. Staramy się też sami oprowadzać, a więc jeśli nie ma przewodnika, to oprowadza



Członkowie Instytutu Strumiły, tegoroczni laureaci oraz wnuk Tadeusza Strumiły – Jerzy Illg

kościelny, ja czy wikariusz. Kościół jest dostępny cały czas. Jest informacja, że w każdej chwili można przyjść do kancelarii, poprosić, żeby ktoś otworzył kościół, jeśli nie ma przewodnika.

R.: *Proszę powiedzieć coś o Kilometrach Dobra. Czy udało się już komuś pomóc?*

ks. R.H.: Te Kilometry Dobra to jest kolejna inicjatywa, która zrodziła się na bazie wolontariatu młodzieży i ŚDM. W tym roku wręczyliśmy 7 stypendiów dzieciom i młodzieży, więc jest to pierwszy wymierny dowód tego naszego starania i gromadzenia środków przez cały rok.

R.: *Czy to będzie cykliczna akcja, czy wszystko zależy od tego, jak to będzie się rozwijać?*

ks. R.H.: Zależy to od tego, jak inicjatywa będzie się dalej rozwijać. Na razie jesteśmy przygotowani na dwa lata, ale mam nadzieję, że te działania sprawią, iż na stypendia nie braknie w latach kolejnych. Mam nadzieję, że uda się zebrać trochę środków, żeby kontynuować to dzieło. My-

ślę, że jest to bardzo istotne, żeby w środowisku wiejskim wspierać zdolne dzieci i młodzież, że jest to dla nich dodatkowy bodziec, żeby dalej kształcić swoje umiejętności i zdobywać wiedzę. Jest to też jakaś drobna pomoc dla rodziców, bo wszystkie te dodatkowe zajęcia to są dodatkowe koszty, które obciążają rodzinę i nie wszystkich stać na to, żeby dziecku zapewnić systematyczne spotkania z instruktorem, odpowiedni instrument czy odpowiednie warunki do uprawiania sportów. Najwięcej było wniosków dotyczących kultury, sportu, najmniej dotyczących wiedzy, ale myślę, że to się będzie zmieniało. Myślę, że dzieci się przekonają, zobaczą, że warto rozwijać na przykład znajomość języków obcych, bo to jest przyszłość i ta umiejętność pomaga sobie radzić w życiu i otwiera drzwi do świata.

R.: *Bardzo ciekawą inicjatywą jest Festiwal Nauki, Wiedzy i Kultury organizowany przez Zespół Szkół w Więclawicach Starych, bo po-*



kazuje, że można eksperymentować, odkrywać, doświadczać i rozwijać ciekawość dotyczącą różnych zjawisk otaczającego nas świata, z dziedzin fizyki, chemii, mechaniki czy właśnie języków. Mamy nadzieję, że w przyszłym roku wnioski stypendialne do Kilometrów Dobra będą dotyczyły także tych dziedzin. We wrześniu odbyła się kolejna konferencja naukowa o tematyce związanej ze św. Jakubem. Jakie wnioski najbardziej zapisały się księdzu w pamięci.

ks. R.H.: Kolejna IX Międzynarodowa Konferencja Naukowa, organizowana przez Bractwo i Parafię św. Jakuba we współpracy z Uniwersytetem Papieskim Jana Pawła II w Krakowie, Uniwersytetem Mikołaja Kopernika w Toruniu i Instytutem Geografii Uniwersytetu Pedagogicznego w Krakowie, w tym roku miała bardzo ciekawe, nowe elementy. Referaty przygotowało m.in. czterech profesorów z Hiszpanii, którzy wnieśli bardzo dużo nowych wiadomości na temat autentyczności grobu św. Jakuba. Są to jednak czasy odległe i ciągle budziły się jakieś wątpliwości dotyczące tej sprawy. Autor wykładu wykazał dobitnie, że rzeczywiście ciało św. Jakuba w II wieku zostało przywiezione do Hiszpanii i że ten grób jest autentyczny, podobnie jak relikwie.

R.: *Jest wiele inicjatyw tutaj rozwijanych, które zapewne będą kontynuowane, ale domyślam się, że nowych pomysłów też zapewne księdzu nie brakuje.*

ks. R.H.: Dużo się dzieje, ale wszystko wymaga też ogromnego wysiłku i środków. Nie dzieje się to tylko nakładem samej parafii czy też Bractwa. Piszemy kilkanaście różnych wniosków do Urzędu Gminy, do Starostwa Powiatowego, do Urzędu Marszałkowskiego, a to wymaga ogromnej pracy. W przyszłym roku też się przymierzamy, żeby startować do wszystkich konkursów, które się pojawią, żeby te nasze inicjatywy też miały jakieś wsparcie finansowe. Na

przykład na przyszły rok planujemy, o ile się uda, zrobić modernizację naszego boiska, bo nie ma tutaj w pobliżu kortów tenisowych, a jest wielkie zainteresowanie. Też planujemy ciągle renowację posadzki w kościele, bo jest przykryta flizami, a jest historyczna, zabytkowa, więc chcemy ją odświeżyć. Poza tym będziemy kontynuować wszystkie prace związane z promocją Drogi, promocją Sanktuarium oraz imprezy, których teraz jednak nie robimy już tak dużo, bo w gminie dzieje się teraz więcej, sołtysi organizują pikniki w poszczególnych miejscowościach, a Centrum Kultury oraz Biblioteka też podejmują ciągle nowe inicjatywy.

R.: *Jakie znaczenie ma dla księdza Nagroda im. Tadeusza Strumiły?*

ks. R.H.: Była dla mnie lekkim zaskoczeniem, bo nigdy człowiek nie liczy na jakieś nagrody, a tu wyróżnienie przychodzi, jak to się mówi, znienacka. Było to miłe zaskoczenie, że ktoś zauważył tę pracę. Dla mnie te wszystkie działania są po prostu normalne, ja w takim domu zostałem wychowany. Moi rodzice też działali w różnych organizacjach w mojej rodzinnej miejscowości, angażowali się w różne działania, tata zajmował się sportem, mama kołem gospodyń wiejskich, ja byłem w harcerstwie w zasadzie od dziecka. Dla mnie to jest normalne, bo trudno siedzieć i nic nie robić. To mi się wydaje normalną konsekwencją pracy, którą wykonuję, żeby traktować tę parafię i całą wspólnotę jak jedną wielką rodzinę, w której trzeba się jakoś udzielać, żeby ta rodzina żyła, była aktywna, żeby się coś dobrego w tej wspólnocie działo, żeby mobilizować do aktywności tych, którym czasem ciężko ruszyć się z domu.

R.: Bardzo dziękuję za rozmowę.



Aktywni mieszkańcy Maślomiącej

W pierwszą niedzielę wakacji odbył się kolejny Piknik Rodzinny dla mieszkańców naszego Sołectwa. Jak co roku mieszkańcy bawili się w miłej atmosferze. Wystąpiła dla nas Orkiestra Reprezentacyjna z Cianowic prowadzona przez mieszkańca Maślomiącej – Piotra Świąchowicza. Muzycy zaprezentowali się w dużym składzie i pięknych strojach, a wszyscy mieszkańcy byli zachwyceni pokazem musztry paradnej. Zorganizowano liczne atrakcje dla dzieci, z których najbardziej spodobał się pokaz Grupy Strażaków Płetwonurków z Jednostki Specjalnej w Krakowie. Do późnych godzin wieczornych przy suto zastawionych stołach prowadzono rozmowy, a zabawa trwała w najlepsze. Dziękujemy mieszkańcom za przybycie, a wszystkim zaangażowanym i sponsorom za pomoc w organizacji Pikniku. I już zapraszamy za rok!

W dniu 29 września 2016 r. wczesnym rankiem mieszkańcy Maślomiącej udali się na wspólną wycieczkę, której głównym celem było Zakopane. Zmierzając do celu, udało nam się odwiedzić Ludźmierz i Sanktuarium Matki Bożej Ludźmierskiej. Byliśmy wszyscy na wspólnej Mszy św., oglądaliśmy film o historii Ludźmierza i patronce Podhala. Następnie pojechaliśmy do Czorsztyna i Niedzicy, gdzie zwiedzaliśmy piękny zamek. Kiedy dotarliśmy już do Zakopanego – jechaliśmy przez Bukowinę Tatrzańską – spożyliśmy wspólny obiad, a następnie zwiedziliśmy miasto. Wracając do domu, po drodze mieliśmy okazję zobaczyć przepiękne drewniane domy w dolinie Chochołowskiej. Uczestnikom wycieczki dopisała nie tylko cudowna pogoda, ale również świetny humor, co przełożyło się na wesołą atmosferę całej wycieczki. Mieszkańcy stwierdzili, że takie wyjazdy mają pozytywny wpływ na codzienne życie w naszym Sołectwie. Już teraz zastanawiamy się, dokąd pojedziemy za rok. Dziękujemy wszystkim uczestnikom wycieczki oraz kierowcy Grzegorzowi Malinowskiemu.

Sołtys Dorota Dąbrowska, Rada Sołecka Wsi Maślomiąca, Radny Gminy Michałowice Marek Kozłowski

Podziękowania

Dziękuję Szanownej Kapitulie za przyznanie mi w 2016 roku statuetki im. Tadeusza Strumiłły, Szumiący Dąb, jako nagrody za działalność w rozwoju przedsiębiorczości i stworzenie firmy Luskar. Dziękuję także w imieniu nie tylko mojego mentora, mistrza i wzorca, śp. pana Teodora Szczegielniaka, pierwszego w gminie przedsiębiorcy transportowego, ale także w imieniu wielu słuchających jego rad, którzy uczyli się od niego zawodu i przedsiębiorczości. Wspomnę nazwiska takich rodzin jak: Pateccy, Trzaska, Boczkowscy, Nogciowie, Wadowscy, Bińczyccy, Socha i wielu innych pracowników i współpracowników, czy świadków, którzy dziś prowadzą z powodzeniem własne przedsiębiorstwa. Przedsiębiorstwo to nie jednorazowy, spektakularny sukces finansowy, a dziesiątki lat i pokolenia mozolnej pracy, wiele wyrzeczeń i odpowiedzialność za pracowników i ich rodziny.

Serdecznie zatem dziękuję Kapitulie za dostrzeżenie zawodu przedsiębiorcy. Dziękuję w imieniu obecnej rzeszy przedsiębiorców, mieszkańców gminy oraz osób z nią związanych, ludzi młodych, czerpiących z nas wzorce, prowadzących z wielkim trudem, poświęceniem i wielkim wyrzeczeniem własne przedsiębiorstwa, którzy mam nadzieję, w przyszłości zapracują na statuetkę, a Kapituła tej szacownej nagrody ich osiągnięcia dostrzeże, czego im życzę z całego serca.

Stanisław Sieńko

MKtech
www.mktech.com.pl

Internet
infolinia: 600 25 50 75

MIEJSCE
NA
TWOJĄ
REKLAMĘ

**ZAPRASZAMY
OD 15 GRUDNIA 2016**

REZERWACJE POWIERZCHNI REKLAMOWEJ
W GAZECIE GMINY MICHAŁOWICE NA ROK 2017
PRZYJMOWANE BĘDĄ OD 15 GRUDNIA 2016 OD GODZ. 8:00
W BIURZE CKiP LUB TELEFONICZNIE: 535 029 009.
ZAPRASZAMY!

Centrum Medyczne Batowice

Podstawowa opieka zdrowotna w ramach NFZ



Konkurencyjne ceny,
wysoka jakość usług,
krótkie terminy!

mcbatowice.pl

konsultacje specjalistyczne • diagnostyka

- kardiologia
- holter
- echo serca
- ginekologia
- neurologia
- reumatologia
- dermatologia
- laryngologia
- urologia
- neurolog dziecięcy

USG:

- jamy brzusznej
- tarczycy
- żył kończyn dolnych
- tętnic szyjnych
- ginekologiczne

Batowice 124, tel. 12 285 94 17

Zapraszamy

Tłoczno na Jakobowym Szlaku

W samo południe 17 września 2016 r. wystartował w Więclawicach IV Małopolski Bieg Drogą św. Jakuba, którego trasy pokrywają się częściowo z Camino – drogą biegnącą do Santiago de Compostela w Hiszpanii.

Na Jakobowym Szlaku zrobiło się tłoczno! W biegu wzięło udział aż 304 biegaczy – w tym 70 uczniów Międzyszkolnego Biegu Sztafetowego o Puchar Dyrektora ZS w Więclawicach Moniki Wołek. Dodajmy, że w poprzedzających bieg główny zawodach dla dzieci, zorganizowanych przez Stowarzyszenie na rzecz Rozwoju Dzieci i Młodzieży „Pełna Chata”, uczestniczyło ponad 70 osób. W sumie w imprezie uczestniczyło 374 małych i dużych biegaczy!

Gościem imprezy był ambasador biegu, znany lekkoatleta – Grzegorz Sudół. Pobiegli z nami między innymi Ireneusz Raś – poseł na Sejm oraz Grzegorz Bernasik – redaktor Radia Kraków (dziękujemy panu redaktorowi za radiową pamiątkę, której można wysłuchać na stronie internetowej biegu i FB). Konferansjerem imprezy był znany środowisku biegaczy – Paweł Żyła. W pakiecie znajdował się medal z muszlą, podkoszulek, dwie książki, muffinek od „Zdrowego Ciacha” oraz bon do „Klub Viva Sport” z Michałowic.

Dystans 12,5 km jako pierwszy pokonał Volodymyr Timashov z Lwowa (czas 00:43:32), drugi był Daniel Wosik z Kunowa, a trzeci Kamil Kozioł z Michałowic. W kategorii pań najszybsze były: Sylwia Ślęzak (I miejsce z czasem 00:48:04), Agnieszka Cader (II miejsce), Natalia Brożek-Woźniczka (III pozycja). Na dystansie krótszym zwyciężył Dominik Tabor WKS Wawel (00:25:05), drugie miejsce zajął Grzegorz Opiął, a trzecie Sylwester Augustyński z Lacho Team. Wśród kobiet pierwsza na mecie była Ula Nęcka Adidas Running (00:29:35), druga Eliza Pogan z AZS Kraków, a trzecia – Natalia Kwiecień. Tak prezentują się wyniki biegu sztafeto-

wego: I miejsce – gimnazjum z Patecznicy (00:28:07), II – gimnazjum z Więclawic, III – gimnazjum z Raciborowic.

Przy wsparciu sponsora firmy Łucy Podkrajskie Centrum Ogrodnicze utworzyliśmy w tym roku kategorię „Mieszkańcy gminy Michałowice”, której zwycięzcami zostali: Iwona Raj, Kamil Kozioł (12,5 km) oraz Monika Bartuś i Dariusz Doniec (7,5 km).

Mimo że na dłuższym dystansie czekało na zawodników trochę podbiegów, nikt nie narzekał, może to walory widokowe tras wynagrodziły zmęczenie! Pragnienie gasiła Małopolanka Zdrój – od pierwszej edycji oficjalna woda biegu.

Organizatorzy przygotowali liczne atrakcje: koncert Gabrysi Świerczek – uczestniczki programu „Must be The Music”, pokazy fitness klubu Viva. Przedszkole „Kubusiowa Dolina” zorganizowało kącik zabaw dla dzieci, konkursy z nagrodami i malowanie twarzy. Agnieszka Fronc prowadziła warsztaty rękodzielnicze, Bernadeta Szewczyk wyczarowywała balonowe zwierzątka. Małuchy mogły poszaleć na dmuchańcach. Starsze dzieci szukały skarbu, biorąc udział



w zajmującej grze terenowej „Śladem muszli”.

Biegacze, którzy zajęli pierwsze miejsce, otrzymali nagrody pieniężne, karnety do Hotel Mercure Ractawice Dostońce Conference & Spa oraz karnety na jazdy konne do JKR Szary. Sklepbiegowy.com ufundował pięć kart podarunkowych o wartości 100 zł oraz bidony, które otrzymali zwycięzcy kategorii wiekowych. Rozlosowano rower, ofiarowany przez firmę Bikershop, bony do pizzerii Libero i karty wstępu do klubu Viva Sport. Nagrody pieniężne ufundowali: Dyna-Trans, BSR oddział Michałowice, Doniec Kamieniarstwo, Auto Serwis Tomasz Menet, Napad.pl, Stefan Przewóz Osób, Twoje Zdrówko, Perfekt Co, a kosmetyki – firma Pharma CF. Bawisklep przygotował nagrody dla dzieci. Dziękujemy serdecznie sponsorom i partnerom za wsparcie!

Gratulujemy zwycięzcom, dziękujemy kibicom, policji, okolicznym OSP, dyrekcji i nauczycielom, wolontariuszom z ZS w Więctawicach, wolontariuszkom z ZS w Michałowicach i państwu Beacie i Robertowi Kuczmańskim, Monice Franczak oraz wszystkim, którzy pomogli przy organizacji imprezy, a nie sposób ich tu wymienić! Fotorelację z biegu autorstwa Tomasza Sipiery można zobaczyć na naszej stronie biegdrogawjakuba.pl oraz na FB. W imieniu ks. Ryszarda Honkisa – gospodarza imprezy – zapraszamy na bieg do Więctawic już za rok!

Iwona Bińczycka-Kołacz
Koordynator biegu

Ćwiczenia jednostek OSP z terenu gminy Michałowice

15 października br. w miejscowości Młodziejowice odbyły się ćwiczenia gaśnicze, których przewodnim tematem był pożar lasu i nieużytków rolnych.

Do odbycia ćwiczeń stawily się wszystkie jednostki OSP z terenu naszej gminy, a ćwiczonymi elementami byly: prowadzenie akcji gaśniczej oraz dostarczanie wody z wykorzystaniem zasobów rzeki Dłubni. Kierowanie działaniem ratowniczym realizował Komendant Gminny dh Wojciech Kwiecień, a wszystkie założenia zostały wykonane bardzo sprawnie i skutecznie. Po zakończeniu ćwiczeń obserwator z ramienia Komendy Miejskiej st. kpt. Tomasz Gawor podsumował przebieg i wskazał kilka drobnych uwag do poprawy. Same ćwiczenia zostały ocenione bardzo



dobrze, zarówno przebieg, jak i realizacja zamiarów taktycznych. Obserwatorem ćwiczenia był również Wójt Gminy Michałowice Antoni Rumian. Siły i środki: OSP Książniczki – GLM, GBA, OSP Michałowice – GCBA, OSP Więctawice – GBA, OSP Raciborowice – GBA, GCBA, OSP Zagórzycze – GBA, OSP Wilczkowice – GCBA, OSP Wola Więctawska – GLM oraz SLRR z Oficerem Operacyjnym KM PSP w Krakowie.

Maciej Podymkiewicz
Naczelnik OSP Więctawice



OSP Więctawice włączona do KSRG

24 września na placu przy remizie OSP Więctawice odbyła się Uroczysta Zbiórka z okazji włączenia jednostki do Krajowego Systemu Ratowniczo-Gaśniczego. Zapraszamy do zapoznania się z relacją z tego wydarzenia.

Na zbiórkę stawili się znamienici goście: Małopolski Komendant Wojewódzki bryg. Stanisław Nowak, Zastępca Komendanta Miejskiego PSP w Krakowie bryg. Andrzej Nowak, Naczelnik Wydziału operacyjnego KM PSP w Krakowie mł. bryg. Arkadiusz Kielin, Naczelnik Wydziału Technicznego PSP w Krakowie mł. bryg. Tomasz Pacuła, Dyrektor Gabinetu Ministra Infrastruktury i Radny Sejmiku Woj. Małopolskiego Łukasz Smółka, Komendant Lotniskowej Służby Ratowniczo-Gaśniczej Roman Kielin, Wójt Gminy Michałowice Antoni Rumian, radni Gminy Michałowice, przedstawiciele Parafii, strażacy z jednostek z terenu gminy Michałowice oraz członkowie i sympatycy naszej jednostki, w tym druhowie seniorzy. Punktualnie o godzinie 14:00 dowódca uroczystości mł. bryg. Mariusz Bałazy złożył meldunek Komendantowi Wojewódzkiemu o gotowości OSP Więctawice do Uroczystej Zbiórki. Komendant dokonał przeglądu pododdziału złożonego z ratowników OSP Więctawice oraz członków MDP, następnie został wprowadzony sztandar jednostki i odegrany hymn państwowy. Naczelnik Maciej Podymkiewicz, który pełnił funkcję spikera uroczystości, powitał przybyłych gości i przedstawił krótką historię dążeń OSP Więctawice do włączenia do KSRG. Następnym punktem zbiórki było odczytanie aktu włączenia do systemu. Zaszczyc ten przypadł druźnie Dorocie Dąbrowskiej. Gdy zostało zakończone czytanie, Komendant Wojewódzki wręczył do rąk Prezesa Tomasza Szymańskiego oficjalny akt, podpisany przez Komendanta Głównego PSP nadbryg. Leszka Suskiego. Po przemówieniach wystąpili przedstawiciele Oddziału Regionalnego Kasy Rolniczego Ubezpieczenia

Społecznego, którzy wręczyli jednostce OSP Więctawice „Zestaw do Ratownictwa Medycznego”. Kolejnym ważnym punktem było złożenie podziękowań dla Komendanta Wojewódzkiego oraz Miejskiego, a także Wójta. Za długotrwałą współpracę z OSP Więctawice Prezes jednostki odznaczył mł. bryg. Arkadiusza Kielina „Honorowym Krzyżem Zasługi”. Odnaczeniem tym wyróżniane są osoby, które szczególnie przyczyniają się do rozwoju naszej jednostki. Tym miłym akcentem zakończyliśmy zbiórkę, która na stałe zapisze się w historii naszej organizacji.

Dzień ten był szczególny. To ukoronowanie wieloletnich wysiłków i starań, które zaowocowały sukcesem, a słowa Komendanta Wojewódzkiego „Witajcie w elitarnym gronie KSRG” szczególnie trafiły do naszych strażaków. Po zbiórce Oficerowie Państwowej Straży Pożarnej dokonali przeglądu naszej remizy. Warto nadmienić, że szczególnie spodobał się nasz odnowiony garaż, który został przygotowany ciężką pracą druhow.

W imieniu całego Zarządu i druhow OSP Więctawice składam serdeczne podziękowania przybyłym gościom i strażakom oraz dziękuję licznemu gronu osób, które pracowały przy przygotowaniu sprzętu i remizy do uroczystej zbiórki. Dziękuję także bardzo wszystkim miłym Paniom za wspaniałą poczęstunek dla naszych gości i przygotowanie sali oraz za relację fotograficzną: Klauddii Klich i Iwonie Zabiegaj.

Reportaż filmowy z wydarzenia można obejrzeć na stronie e-michalowice.pl oraz na FB: OSP Więctawice.

Maciej Podymkiewicz
Naczelnik OSP Więctawice

Piknik Rodzinny w Pielgrzymowicach

27 października 2016 r. odbył się Piknik Rodzinny w Pielgrzymowicach, który zorganizowała Rada Sołecka pod kierunkiem sołtys Ewy Krawczyk.

Wydarzenie spotkało się z dużym zainteresowaniem mieszkańców, którzy przybyli licznie, całymi rodzinami. A było warto, gdyż organizatorzy zaplanowali znakomite atrakcje: zabawy plastyczne i zawody dla dzieci, konkursy z wiedzy z całym mnóstwem kolorowych nagród, malowanie buzi, zamek-dmuchaniec, dyskoteka w plenerze z DJ'em. Prawdziwą furorę zrobiły smakołyki przygotowane przez gospodynie z Pielgrzymowic: przepyszne i różnorodne ciasta, grochówka i placki ziemniaczane z sosem oraz zdrowe sałatki. Obecni byli strażacy z OSP Więclawice, a dzieci mogły obejrzeć wóz strażacki, sprawdzić się w obsłudze profesjonalnego sprzętu i zapytać, jak to jest na prawdziwych akcjach ratowniczych. Byli także obecni ratownicy

medyczni z Liberandum, którzy udzielali wszystkim zainteresowanym cennych, praktycznych informacji w zakresie ratownictwa. Zarówno dorośli, jak i dzieci mogli przejść podstawowe szkolenie z wykorzystaniem fantomów oraz pod okiem profesjonalistów. Organizatorzy Pikniku dziękują wszystkim gospodyniom za przygotowanie smakołyków, Marii Zdunek i Marii Jeleń za szczególnie aktywną pomoc w organizacji, Romanowi Machnikowi za nagłośnienie i profesjonalną obsługę muzyczną, OSP Więclawice oraz Liberandum za profesjonalne włączenie się w wydarzenie i promowanie zachowań ratowniczych, a także wszystkim, którzy swoim wsparciem przyczynili się do udanego przebiegu wydarzenia.

Redakcja





Uroczystości przy obelisku

16 września br. przy obelisku i Dębie Pamięci poświęconym kapitanowi Wojska Polskiego Teofilowi Rosołowi oraz na terenie Zespołu Szkół w Więclawicach Starych miała miejsce uroczysta akademie, na której oddaliśmy hołd obrońcom polskich granic przed napaścią Rosji Sowieckiej w 77. rocznicę wybuchu II wojny światowej. W osobie kapitana Teofila Rosoła, przywołaliśmy pamięcią ponad 21 tysięcy polskich jeńców wojennych wziętych do niewoli sowieckiej i w barbarzyński sposób pozbawionych życia wiosną 1940 r. z rozkazu Stalina i najwyższych władz Rosji Sowieckiej w Charkowie, Katyniu, Miednoje i innych miejscach kaźni. Uroczystość poprowadziła Przewodnicząca Samorządu Uczniowskiego Gimnazjum im. Wł. Jagiełły w Więclawicach – uczennica klasy III.

Po odśpiewaniu hymnu narodowego, kustosz Sanktuarium św. Jakuba Apostoła ks. proboszcz Ryszard Honkisz poprowadził modlitwę w intencji poległych obrońców Ojczyzny. Następnie zaproszono delegacje szkół z Michałowic, Raciborowic i Więclawic do złożenia kwiatów i zapalenia zniczy przy obelisku. Okolicznościowe wiązanki złożyli zaproszeni na to spotkanie: Wójt Gminy Michałowice Antoni Rumian, przedstawiciel Instytutu Pamięci Narodowej dr Marcin Chorążki oraz inicjator spotkania Stowarzyszenie „Pro Memoria – Dla Pamięci”.

W miejscu upamiętniającym kapitana WP Teofila Rosoła, Prezes Stowarzyszenia „Pro Memoria – Dla Pamięci” Zygmunt Janas przekazał uroczyste młodzieży z najstarszej klasy Szkoły w Więclawicach Starych „Akt sprawowania opieki nad miejscem upamiętniającym kapitana Wojska Polskiego Teofila Rosoła, mieszkańca Książniczek i Zagórzyc, zamordowanego strzałem w tył głowy przez NKWD w Charkowie w roku 1940”. Dyrektor ZS w Więclawicach Starych Monika Wołek, wręczając następnie „Akt sprawowania opieki” przedstawicielom najstarszej klasy szkoły w Więclawicach Starych, odniosła się do tematu pielęgnowania pamięci historycznej, gdzie „sztafetą pokoleń” wydarzenia z prze-

szłości naszej Ojczyzny zostaną przekazane następnym pokoleniom.

Dalsza część uroczystości miała miejsce na terenie szkoły w Więclawicach. Młodzież wysłuchała wystąpienia Wójta Gminy Michałowice, a także prelekcji przedstawiciela Instytutu Pamięci Narodowej dr Marcina Chorążkiego na temat wysiłku Polaków w odzyskiwaniu i utrzymywaniu państwowości polskiej, któremu towarzyszyły dramatyczne wydarzenia XX wieku.

Uroczystość zakończył występ artystyczny młodzieży gimnazjalnej: wiersz deklamowała Patrycja Kulesza, w dalszej części akademii Wiktoria Kulesza, Roksana Kornat, Gabriela Wójcik i Aleksandra Sobieraj odczytały listy dzieci, które pisały do swoich ojców, więzionych w niewoli rosyjskiej. Listy znaleziono w masowych grobach przy ciałach polskich oficerów. Damian Kłusek zaprezentował fragment dziennika znalezionej w Katyniu w toku ekshumacji przy ciele Zbigniewa Przystasza – podporucznika rezerwy piechoty Wojska Polskiego. Na końcu Wiktoria Franczak odczytała listy dzieci polskich do Stalina z maja 1940 r. z błaganiami o uwolnienie z niewoli ich ojców. Polskie dzieci, wywiezione ze swoimi matkami i rodzeństwem na Sybir, napisały



list do Stalina z błaganiami, aby wypuścić ich Ojców, przetrzymywanych w niewoli sowieckiej od września 1939 r. Był maj 1940 roku, oficerowie polscy w kwietniu i maju 1940 roku zostali z rozkazu Stalina i najwyższych władz rosyjskich rozstrzelani w Katyniu, Charkowie i Ostaszkowie. Młodzież poruszona była treścią listów dzieci, byli to przecież ich rówieśnicy, doświadczeni tak okrutnym losem. Oto treść jednego z listów: *Kochany Tatusiu! My jesteśmy zdrowi i wszystko jest dobrze, czego i Tobie życzymy. Suczka ma pieski, takie śliczne, w łatki, szkoda, że nie możesz zobaczyć. Trzeba będzie wszystkie oddać, bo mamusia ma mało pieniędzy na chleb, w domu nie palimy, tyle co pod kuchnią. I jeszcze mamy w domu kozę. Ale nie myśl sobie..., koza to tylko taki pieczyk z rurą do dużego pieca. Czasem tam trochę palimy. Teraz się nie pali i siedzę w swetrach*

i kurteczce. Tatusiu, kiedy Ty wrócisz? Czy Tobie jest ciepło? Mama mówi, że może na wiosnę. Jeden piesek ciapek, mnie bardzo się podoba i tak podskakuje i liże mnie.

Tatusiu pocałowałam ten list dziesięć razy i Ciebie mocno całuję, Twoja kochająca córeczka. Kiedy Ty wrócisz? Wracaj już! Od Ciebie jedną tylko kartkę mieliśmy, bardzo krótką.

Marysia

Młodzież do występu przygotowała Danuta Karwan, oprawę muzyczną zapewnił Krzysztof Lepiarczyk. Dzięki gościnności Dyrektor Moniki Wołek, mogliśmy wraz z młodzieżą szkoły i zaproszonymi gośćmi po raz kolejny oddać hołd kapitanowi WP Teofilowi Rosołowi na jego rodzinnej ziemi.

Krystyna Plucińska-Surówka

OGRÓD

MICHAŁOWICE

Centrum Ogrodnicze

zaprasza

ulica Krakowska 170, Michałowice (przy trasie E7)

www.ogrodmichalowice.pl

Cały rok...w Ogrodzie Michałowice!

INTERNET

unoszą się w powietrzu.



- Bez zaborów
- Bez limitów
- Autogwarantja 12 lat

12-251-22-44
net.pl



MannNet
Operator Internetu



GABINET LEKARSKI

Alergologiczno - Pulmonologiczno - Pediatria

32-091 Michałowice, ul. Komora 10

Godziny przyjęć:
pon., czw. 17.30 – 19.00

Beata Kruk

lekarz chorób dziecięcych
specjalista chorób płuc
alergolog

Rejestracja:

pon. – pt.
tel. 512 091 174

www.beatakruk.pl

Badania diagnostyczne:

Testy skórne - punktowe (na alergergeny powietrzno pochodne i pokarmowe)

Spirometria - badanie czynnościowe układu oddechowego

Immunoterapia

Ustalenie diety hypoalergicznnej



www.Pupil-24.eu

Pupil

Wszystkie zwierzęta stałą się opieką weterynaryjną. żywe są pod opieką weterynaryjną.

SKLEP ZOOLOGICZNY

504 44 22 55

SALON PIELĘGNACJI ZWIERZĄT

Poniedziałek 09.00-20.00
Wtorek 09.00-20.00
Środa 09.00-20.00
Czwartek 09.00-20.00
Piątek 09.00-20.00
SOBOTA 09.00-14.00
NIEDZIELA 09.00-14.00

608 66 55 04

TERRARYSTYKA AKWARYSTYKA

504 44 22 55

FUNDACJA Serce Dla Pupila

608 66 55 04

MICHAŁOWICE ul.Krakowska 4a



Lejdis

www.SalonLejdis.eu

SALON KOSMETYCZNY

504 44 11 88

SALON FRYZJERSKI

504 44 55 33

Poniedziałek 09.00-20.00
Wtorek 09.00-20.00
Środa 09.00-20.00
Czwartek 09.00-20.00
Piątek 09.00-20.00
SOBOTA 09.00-14.00

MAKIJAŻ PERMANENTNY

608 66 55 04

TATUAŻE I PIERCING

608 66 55 04

Zjazd vis a vis POMNIKA W MICHAŁOWICACH

BEZPŁATNA DOSTAWA
ZAMÓWIENIA ON-LINE



DZIERŻAWA DRAKAREK
SERWIS DRAKAREK
PRODUKCJA TONERÓW

Centrala: Kraków ul. Północna 3
12 638 94 00

Magazyn Główny:
Michałowice ul. Krakowska 4A

ODDZIAŁY:

Katowice ul. Krasińskiego 29 32 209 04 39
Warszawa ul. Jasnogórska 5 22 720 00 97
Łódź ul. Jaracza 72 42 662 00 94
Piłczów ul. 3-go Maja 17 41 357 47 77

JESIENIĄ do szczęścia proszę KREDYT i kalosze



**KREDYT PRZEZNACZONY JEST
DLA KLIENTÓW INDYWIDUALNYCH
NA REALIZACJĘ DOWOLNYCH CEŁÓW
KONSUMPCYJNYCH**

BANK PODEJMUJE DECYZJĘ O UDZIELENIU KREDYTU PO DOKONANIU OCENY ZDOLNOŚCI KREDYTOWEJ.

Szczegółowe informacje dostępne są w Oddziałach Banku

Z A P R A S Z A M Y

Niniejsza informacja nie stanowi oferty w rozumieniu Kodeksu cywilnego

BSR

Bank Spółdzielczy Rzemiosła w Krakowie
w Michałowicach
ul. Krakowska 227
tel. 12 388 50 24

www.bsr.krakow.pl

Elixir  PREZENTUJE NOWOŚĆ:

Alma Soprano*ice* Pretty.Cool.



NOWOCZESNA EPILACJA LASEROWA

- faktycznie bezbolesna
- bezpieczna
- skuteczna
- dla wszystkich fototypów skóry

TERMOLIFTING NIR

- wygładzenie zmarszczek
- zwiększenie napięcia skóry twarzy, szyi i dekoltu
- lifting bez skalpela

Elixir Day SPA
ul. Graniczna 235,
Wola Zachariaszowska
tel. 12 388-51-56
www.elixirdayspa.pl

